

AZOREAN

INFLIGHT MAGAZINE . #11

spirit

FREQUENT FLYER
FREDERICO AMARAL
SANTORINI'S SHADES OF BLUE

NEXT DESTINATION
THE BEGINNING OF
A GREAT DISCOVERY

Boston



Free copy
April 2022
Trimonthly

sata  azORES Airlines

WHALE WATCHING



The most exciting adventure
in the Azores Islands!

SEE MARINE WILDLIFE, SWIM WITH DOLPHINS, FULL-DAY TOURS, PRIVATE TOURS



terraazul
azoreswhalewatch.com



EcoTourism



Education



Research



15 minutes away

Book Direct : +351 913 453 030 | 24/7: www.azoreswhalewatch.com
Marina Vila Franca do Campo 4 | 9680 São Miguel | Azores Islands | Portugal

DEAR PASSENGER

Another summer is approaching, and the Azores will continue to be at the center of our routes.

We might even say that this has been the case for more than eighty years.

Just because it is winter, SATA Azores Airlines has never stopped flying in the Archipelago of the Azores. But at that time, the air operation essentially serves residents and lovers of the islands, who do not give up sea bathing and nature walks, even if pushed by the wind and wet by the blessed rain.

But let's get back to the summer program, which intensifies from April. On the North American side, we will connect the Azores more intensively with the cities of Toronto, Boston, and New York. Later, we will again connect Bermuda, Oakland, and Montreal to the Azores, for shorter periods, but enough so that those who don't forget the Azores can return home.

On the European side, we will connect the Azores to Frankfurt, Barcelona, and Paris, not forgetting the usual domestic frequencies, which we serve permanently, summer and winter, from Lisbon, Porto, and Funchal to Ponta Delgada, Santa Maria, Terceira, Pico, and Faial.

And since the Azores are right in the middle of these two continents, the European and the American, we have worked on the connection schedules to offer our passengers the best possible connectivity for those who arrive from abroad and want to visit the other islands of the archipelago.

In addition, we thought about finding combinations between flights for those who want to stay a short time in the Azores and want to continue traveling with Azores Airlines to one side of the Atlantic or the other. Although this possibility exists, we are convinced that it will be difficult to fly over the landscapes and not want to stay. It may not be this year, but the desire to return to get to know the islands up close will certainly remain.

In the general sum of our air operation, we will increase the offer by about 15% in the inter-islands routes and by about 30% in the international and domestic routes, a service that we want to continue to provide with punctuality and with the kindness that also represents the people of the islands. This is the goal to which we are committed, but without ever forgetting what the pandemic has taught us: to work to meet the best prospects but prepared to respond promptly to complex and difficult scenarios such as those we have experienced so far.

We should never forget how fragile our ecosystem is and how dependent we are on everything around us. And if in 2022 it is possible to announce an increase in airline operations after such difficult years, it is also thanks to the collaboration of a loyal network of partners, tour operators, public and private entities, and airline partners who believed in us and believe that the Azores have enough arguments to convince those who are looking for quiet destinations, close to the sea, close to nature, with time for adventure and still with plenty of time to stay, gazing at the sky, counting the stars that abound in the warm summer nights.

And if this is the case for you, it will be with great pleasure that we will meet again on board.

I hope you have a great trip in our company. Thank you for your preference.

Luís Rodrigues
Chairman of the SATA Group

O SEU PORTO SEGURO EM ANGRA

THE SHIPYARD

A N G R A

RESERVAS
+351 295 101 520
res@theshipyardangra.com

[THESHIPYARDANGRA.COM](http://theshipyardangra.com)

Tales and legends of the Azores add to your meal on board



As your trip to the Azores begins onboard our aircraft, we would like to treat you to a memorable ingredient when enjoying your meal in the clouds.

The new SATA Azores Airlines meal boxes consist of 9 items where the most beautiful landscapes and legends of each island of the Azores, which is our identity root and our destination par excellence, can be appreciated, a place where the real can easily be confused with the mystical, treasured by all those who visit this magical archipelago. And the legends that are told a bit all over the nine islands are proof of that.

So, don't be surprised if your meal is delivered to you in a box that, before you open it, will make you appreciate and identify the landscape that illustrates it and discover the legend it contains.



AZORES
WINE COMPANY



Bem-vindo à nossa Adega!

Welcome to our Winery!

Provas de Vinhos

Wine Tasting

Restaurante

Restaurant

Alojamento

Accommodation



www.azoreswinecompany.com

enoturismo@azoreswinecompany.com | +351 918 266 989



Closer to the Big Apple

Enjoy a musical on Broadway, stroll through Times Square or jog through Central Park. Ascend the Empire State Building or climb the Statue of Liberty and enjoy their magnificent views. Catch a basketball game or a hockey game at Madison Square Garden. Everything is possible in the city that never sleeps!

Azores Airlines will connect the Azores to New York City with flights departing from Ponta Delgada, from June 1 to October 29, on Wednesdays, Thursdays, Fridays, and Saturdays, and departing from Terceira, from June 20 to September 5, 2022, on Mondays.

Book now at www.azoresairlines.pt



APARTAMENTOS * RESTAURANTE & BAR * SPA * EVENTOS



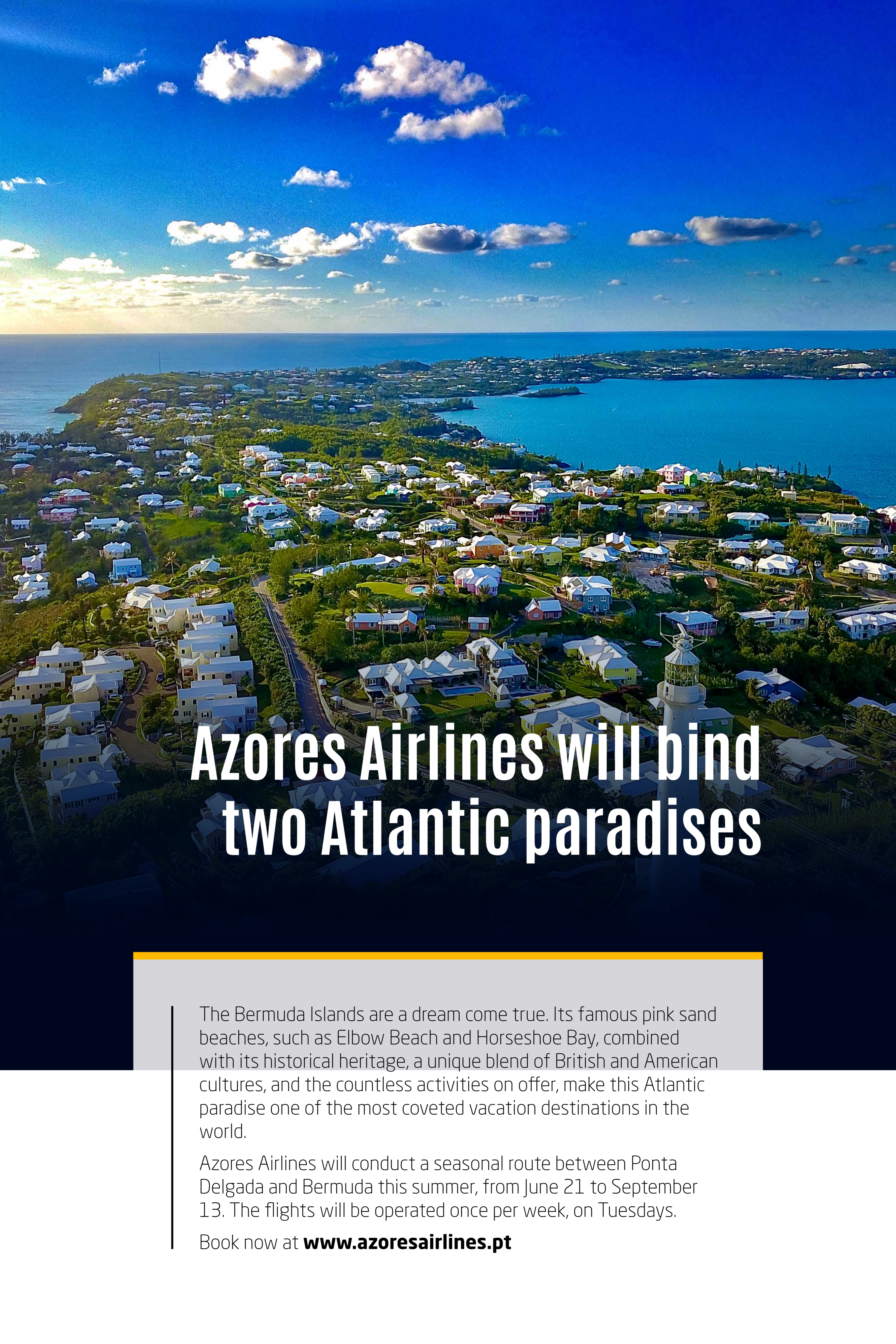
Noiva do Mar



WWW.NOIVADOMAR.PT

FACEBOOK.COM/NOIVADOMARPT · RESERVAS@NOIVADOMAR.PT · TELF. +351 261 430 090





Azores Airlines will bind two Atlantic paradises

The Bermuda Islands are a dream come true. Its famous pink sand beaches, such as Elbow Beach and Horseshoe Bay, combined with its historical heritage, a unique blend of British and American cultures, and the countless activities on offer, make this Atlantic paradise one of the most coveted vacation destinations in the world.

Azores Airlines will conduct a seasonal route between Ponta Delgada and Bermuda this summer, from June 21 to September 13. The flights will be operated once per week, on Tuesdays.

Book now at www.azoresairlines.pt

Quinta da Atela

VINHOS QUE DESPERTAM SENTIDOS

VINHOS | EVENTOS | ENOTURISMO



Alpiarça - Portugal
turismo@quintadaatela.pt | + 351 243 247 648



Barcelona: one of the liveliest cities in Europe

Full of life and excitement, Barcelona has an offer capable of pleasing anyone: art, culture, the best and most charismatic stores, fantastic architecture, delicious cuisine, and a vibrant atmosphere where people from the four corners of the world come together.

Start planning your vacation in Barcelona now with Azores Airlines. We will connect the Azores (via Ponta Delgada) to Barcelona from June 1 to September 30 on Wednesdays and Fridays.

Book now at www.azoresairlines.pt

We are fluent in Real Estate.

Falamos Imobiliário fluentemente.



SOUTHPORTREALTY

HOMES • LIVES • DREAMS

We are a Real Estate Agency which is not only concerned with satisfying Clients' needs - we aim to exceed them. We will listen to you, understand what you need and what you are looking for, and work to deliver it.

Somos mais do que uma agência imobiliária. Não queremos apenas vender ou angariar a sua casa. Sabemos que ter uma ótima carteira de imóveis, por si só, não é suficiente. Vamos ouvi-lo, perceber exatamente o que precisa e o que procura, e trabalhar para lhe entregar isso mesmo.

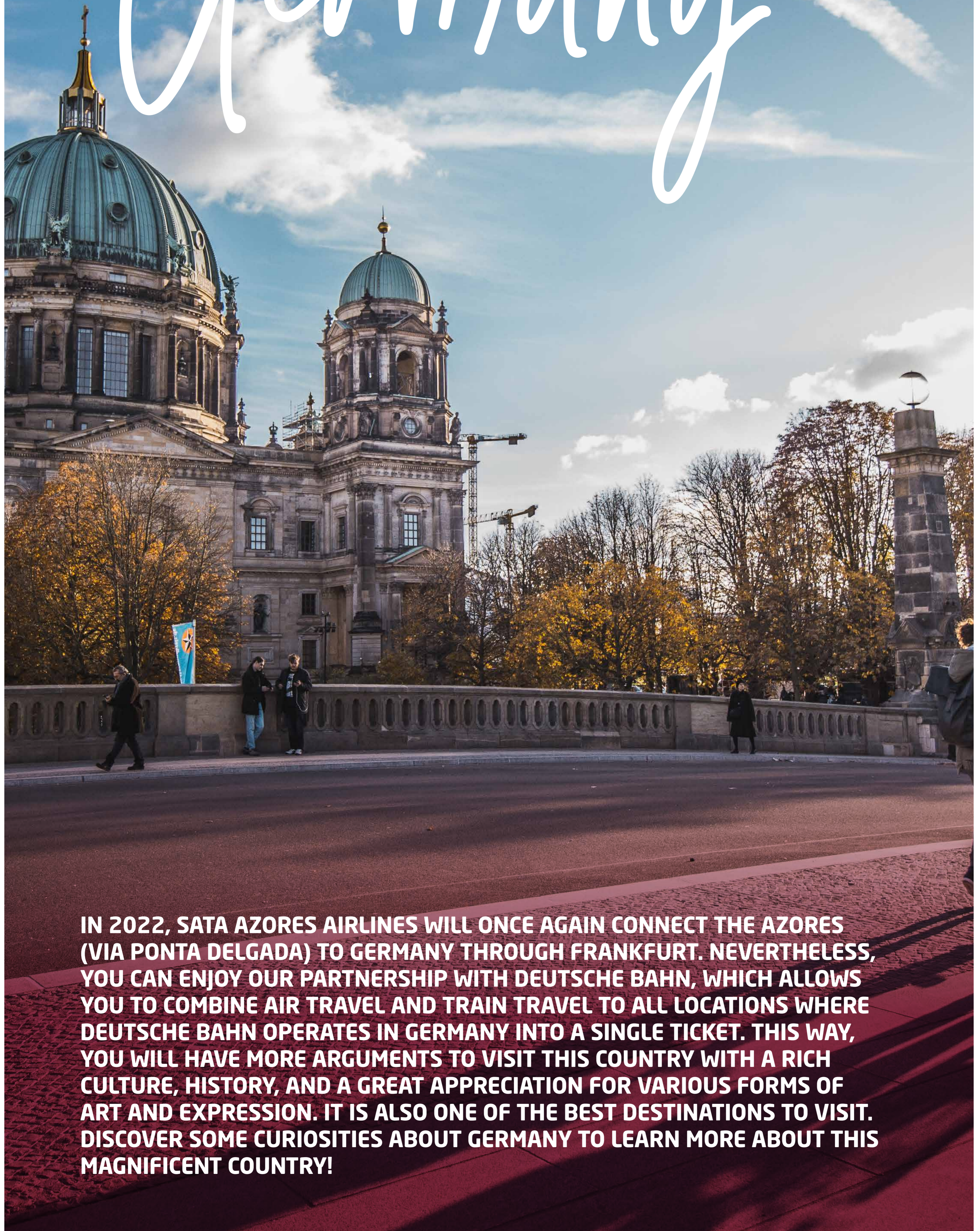
T. (+351) 282 031 740 • E-mail: info@spralgarve.com • Rua Dom Carlos I, Bloco H3, Loja 52, 8500-607 Portimão

Southport Realty Unipessoal, Lda • AMI 11138

www.spralgarve.com



Curiosities about Germany



IN 2022, SATA AZORES AIRLINES WILL ONCE AGAIN CONNECT THE AZORES (VIA PONTA DELGADA) TO GERMANY THROUGH FRANKFURT. NEVERTHELESS, YOU CAN ENJOY OUR PARTNERSHIP WITH DEUTSCHE BAHN, WHICH ALLOWS YOU TO COMBINE AIR TRAVEL AND TRAIN TRAVEL TO ALL LOCATIONS WHERE DEUTSCHE BAHN OPERATES IN GERMANY INTO A SINGLE TICKET. THIS WAY, YOU WILL HAVE MORE ARGUMENTS TO VISIT THIS COUNTRY WITH A RICH CULTURE, HISTORY, AND A GREAT APPRECIATION FOR VARIOUS FORMS OF ART AND EXPRESSION. IT IS ALSO ONE OF THE BEST DESTINATIONS TO VISIT. DISCOVER SOME CURIOSITIES ABOUT GERMANY TO LEARN MORE ABOUT THIS MAGNIFICENT COUNTRY!



GERMANY WAS ONCE A CLUSTER OF SMALL KINGDOMS, DUCHIES, AND PRINCIPALITIES

– unified as the German Reich (Deutsches Reich) in 1871. Later, it became the Weimar Republic, the Third Reich (National Socialism), and in 1949 the nation was divided into the Soviet-supported East Germany (German Democratic Republic) and the democratic West Germany (Federal Republic of Germany). On October 3, 1990, East and West were reunited.

GERMANY'S CAPITAL CENTER HAS SHIFTED SEVEN TIMES

These cities have all at one time or another been capitals of modern-day German territory: Aachen (during the Carolingian Empire), Regensburg, Frankfurt-am-Main, Nuremberg, Berlin, Weimar (unofficially, during unrest in Berlin), Bonn (and East Berlin), and, since 1990, Berlin again.

GERMANY HAS MORE CULTURAL ACTIVITIES AND PLACES THAN ANY OTHER COUNTRY

It's a cultured place, with 6,200 museums, 820 theaters, 130 professional orchestras, and 8,800 libraries. There are more museums, exhibition halls, and art galleries than in any other country (and not only in the big cities), with more people going to exhibitions than soccer matches.



BERLIN HAS MORE BRIDGES THAN VENICE

People often associate canals with Amsterdam or Venice, but Berlin outdoes both. No city in the world has more than the German capital. Berlin boasts 960 bridges and 59.8 square kilometers of water consisting of lakes and around 180 kilometers of navigable waterways. Combined with its surrounding state, Brandenburg, it houses Europe's largest inland water network.

GERMANY HAS THE WORLD'S LARGEST CATHEDRAL

The Cologne Cathedral, located in Cologne, North Rhine-Westphalia, is Germany's most visited landmark, attracting an average of 20,000 people a day. At 157 m (ca. 515 ft), the cathedral is currently the tallest twin-spired church in the world, the second-tallest church in Europe after Ulm Minster, and the third-tallest church in the world. It is the largest Gothic church in Northern Europe and has the second-tallest spires. The towers with their two massive spires give the cathedral the largest façade of any church in the world. When architects started to build the Cologne Cathedral, it was back in 1248. Construction of the cathedral didn't finish until 1880.



GERMANY IS HOME TO SOME OF THE MOST GORGEOUS CASTLES IN THE WORLD

There are over 20,000 castles located in Germany, so you'll have plenty to choose from when you visit. Whether you're looking to visit famous castles like Neuschwanstein or explore the lesser-known castles, there's something for everyone. The top castles to visit are Neuschwanstein Castle, Hohenzollern Castle, Schwerin Castle, Heidelberg Castle, Wartburg Castle, Marburg Castle. Germany has no shortage of astounding castles to spend hours exploring.



GERMANY IS HOME TO 414 ZOOS

Including zoological gardens, wildlife parks, aquariums, bird parks, animal reserves, and safari parks, Germany has nearly 700 facilities. The Berlin Zoologischer Garten is the oldest and largest zoo in Germany. It has the world's largest collection of animals, with 19,500 animals and 1,500 species spread out along 84 acres of land. Between the zoo and the aquarium, over 3 million people visit these attractions every year.





GERMANY HAS OVER 300 KINDS OF BREAD

And that doesn't even consider regional varieties! There are over 1,200 kinds of pastries, cakes, and other baked goods. If you're a foodie who loves to experience cultural foods, Germany is a one-of-a-kind location for you to try a bit of everything. Here are some kinds of bread that you must try when you go to Germany: Brötchen, Pretzel, Vollkornbrötchen, and Milchbrötchen. Germany is a carb lover's paradise.

BEER IS A WAY OF LIFE IN BAVARIA

Beer plays a big role in German life, and it has done for generations. In fact, the world's oldest brewery is German. Weihenstephan Abbey has been brewing up its own varieties since 1040.

Germans also consume 104 liters of beer every year – ranking them 4th in the world.

In most parts of Germany, beer is simply a drink to be enjoyed. But in Bavaria, it's a way of life. In Bavaria, the average person drinks around 150 liters of beer per year, consuming more beer than any other state in Germany. Almost half of the breweries in Germany are in Bavaria, with huge beer halls and cellars. It's deeply ingrained in their culture and their way of life. If you're a beer lover, make sure you visit Bavaria and take a tour of all the breweries, getting a taste of all of them!





THERE ARE OVER 1,000 VARIETIES OF SAUSAGE IN GERMANY

It's safe to say that Germans love their sausage! Some kinds of sausage you'll find in Germany are Bratwurst, Blutwurst, Weisswurst, Knackwurst, and Currywurst. These sausage types are all flavored with different spices, and they all pack a delicious punch. Over 800 million currywurst are eaten in Germany each year - currywurst is a sausage served with a spicy sauce and is a street food that has become a cult classic in Germany. About 7 million currywurst are eaten in Berlin alone. There's even a museum in Berlin dedicated to the popular snack.

THE FIRST OKTOBERFEST WAS A WEDDING

The first Oktoberfest took place on October 12, 1810. It lasted for five days and was meant to celebrate the marriage between the crown prince of Bavaria (who later became King Ludwig I) to Princess Therese von Sachsen-Hildburghausen. It eventually grew into a yearly anniversary that included an annual agricultural fair, music, and food vendors. As time passed, booths became beer halls, and brewers now build temporary structures that hold upwards of 6,000 people. Each year, about 2 million gallons of beer are consumed during Oktoberfest. It's a festival that includes parades, amusement rides, games, and dancing. More than 6 million people come to celebrate Oktoberfest each year.



WEAR THE BEST SOCKS



Feel comfy



ORGANIC COTTON

THECAPTAINSOCKS.COM

THE CAPTAIN

SOCKS

MADE IN PORTUGAL

NORTE2020

PORTUGAL
2020

UNÃO EUROPEIA
Fundo Europeu
de Desenvolvimento Regional

Frequent Flyer

FREDERICO AMARAL

“THEY MEAN EVERYTHING TO ME”

THE PORTUGUESE ACTOR FREDERICO AMARAL KNOWS EXACTLY WHAT BEING AZOREAN MEANS. HE SAYS THAT HE FEELS “BLESSED AT HAVING BEEN BORN IN ONE OF THE MOST BEAUTIFUL PLACES IN THE WORLD”. AND FOR GOOD REASONS.





The actor's life began on July 14, 1985, when he was born in Ponta Delgada, Azores. Later, he moved to the mainland, and fate happened to take him to the city of Porto, where he did a Course in Interpretation at Porto's Academia Contemporânea do Espetáculo [Academy of Contemporary Cinema]. After some passages through the Teatro do Bolhão [Bolhão Theatre], he turned professional at the age of 21, in 2005. It happened to be the work "1755 - O Grande Terramoto" [The Major Earthquake], marking 250 years since the earthquake, which took him to Lisbon. Since then, he has built a constant, solid career in which, in addition to scenes, he has been the subject of passages in publicity, telenovelas, and cinema. The Portuguese can now see him in the telenovela "Festa é Festa" [Partying is Partying], on TVI, but foreigners perhaps may see him hold his "festa" [party] with his family on the many islands of the archipelago where he was born, and to which he always returns. Frederico Amaral spoke to Azorean Spirit and gave us an insight into what it means to be from the Azores.

To you, what do the Azores mean?

The Azores remind me of my roots, my family. I feel blessed at having been born in one of the most beautiful places in the world. And returning home means everything to me. Memories and endless love.

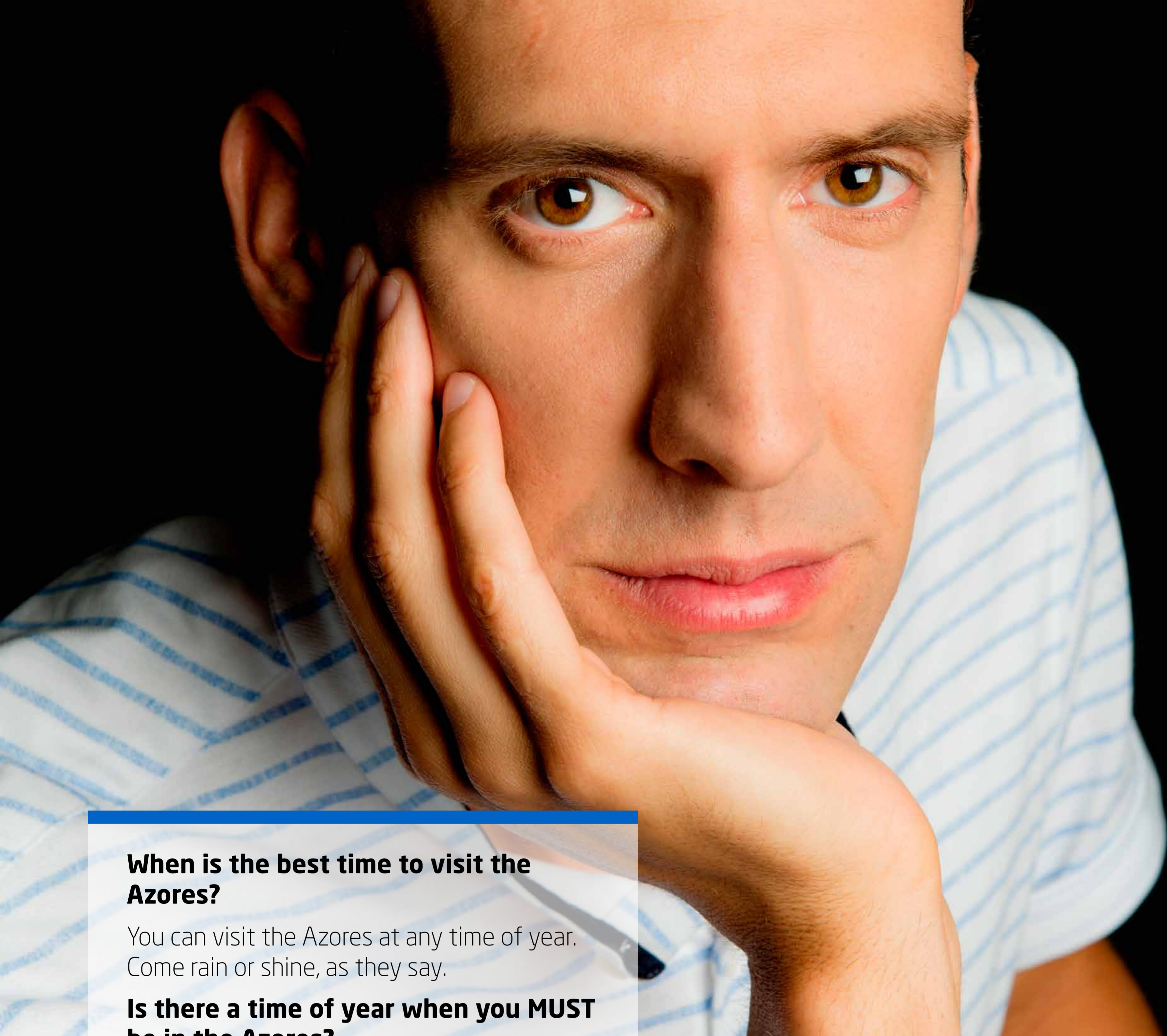
Name: Frederico Amaral

Place of birth: July 14, 1985, Ponta Delgada – Island of São Miguel, Azores.

Job: Actor.

Key artistic contributions: Uma Família Açoriana [An Azorian Family] (2013); O Livreiro de Santiago [The Santiago Bookstore] (2015); Un Figlio di Nome Erasmo [A Child named Erasmus] (2019); L'Enfant [The Child] (2021)

I would recommend stopping for an adventure, exploring the islands without a map in your hand.



When is the best time to visit the Azores?

You can visit the Azores at any time of year. Come rain or shine, as they say.

Is there a time of year when you MUST be in the Azores?

Early spring to late summer. Seeing the hortensias in bloom and watching as the countryside comes to life is something fascinating because it is in summer, as if there were 4 seasons in a single day, that you can enjoy the very best that the islands have to offer.

What do you carry in your luggage when you travel to the Azores, and what do you bring back?

I tend to travel there with little and return heavily laden with my mother's food and some of the region's best produce.

What recommendations would you give friends who fancy a trip to the archipelago?

I would recommend visiting all the islands. They are an archipelago, but each island

has its own unique 'identity'. I would recommend visiting all the touristy places or just stopping for an adventure, exploring the islands without a map in your hand. Beauty abounds. An experience of a lifetime.

Seeing the hortensias in bloom and watching as the countryside comes to life is something fascinating.

A BOLACHA DOS AÇORES THE AZOREAN COOKIE



Nos Açores, há muito para descobrir, sentir e saborear.
A Bolacha Mulata é o snack local ideal para te acompanhar nesta aventura
e, com certeza, fará parte das boas memórias que vais levar contigo.

*In the Azores, there is so much to discover, feel and taste.
Bolacha Mulata is the ideal local snack to go along with you in this adventure
and, for sure, it will be part of the good memories that you'll keep forever.*

SEGUE-NOS
FOLLOW US



@bolacha.mulata

Next destination

Boston



The perfect combination of history and innovation

HISTORY, ART, CHARM, AND SOPHISTICATED COMBINE IN THE MASSACHUSETTS CAPITAL. BOSTON IS A CITY PROUD OF ITS PAST BUT ALSO TURNED TO THE FUTURE, WHERE HISTORIC BUILDINGS, PERFECTLY RESTORED, LIVE SIDE-BY-SIDE WITH BOLD CONTEMPORARY CONSTRUCTIONS.

When compared to other American state capitals, the capital of the state of Massachusetts, also known as "the most European city in the United States", is a small city with around 600 thousand inhabitants.

Almost surrounded by water, its unique geography allows the visitor to calmly walk around, strolling along its Victorian streets, its numerous green parks, or the pedestrian walking trails near the harbor.

Founded in 1630, the city had a famous role in the formation of what is today the United States of America due to the event named the Boston Tea Party, on December 16, 1773, when American settlers, disguised as Indians, launched into the waters of the Port of Boston the cargo of three ships of the British East India Company, the first major act of defiance against British rule over the colonists.

Boston is a city proud of its past, but also turned toward the future. At first sight, the scenery is of a great American metropolis, with the skyline drawn by the glass skyscrapers. Then, when we walk along the busy streets, shaded by the tall buildings, the city's historical, cultural, and artistic essence starts to emerge, whose vitality is another of Boston's trademarks, which has granted



it another title, "the Athens of America". The city is bursting with monuments and perfectly restored historical buildings, keeping alive the memory of the American Revolution; refined museums with ancient and contemporary art, such as the Museum of Fine Arts, or the Institute of Contemporary Art, world-renowned for their contemporary modern art collections; institutions dedicated to classical and modern music, such as the famous Berklee College of Music, where some of the best jazz musicians in the world have passed through; hospitals, such as Massachusetts General Hospital, Beth Israel Deaconess Medical Center, and Brigham and Women's Hospital, that lead the nation in medical innovation and patient care; cosmopolitan stores and multinational restaurants; university campuses surrounded by bookstores; and central gardens. Places that define Bostonians' lifestyle.

With more than 100 universities and schools, such as Harvard University and Massachusetts Institute of Technology (MIT), Boston College, Boston University, the Harvard Medical School, Tufts University School of Medicine, Northeastern University, Massachusetts College of Art and Design, Wentworth Institute of Technology, and Boston Conservatory, Boston is also an academic city where, every day, 200 thousand students coming from all over the world gather, adding a colorful and unique cosmopolitan ambiance to its streets.





ADEGA VITIVINÍCOLA LUCAS AMARAL



+351 961 664 837

adegavitilucasa@sapo.pt
www.adegalucasamaral.pt

Canada das Adegas, 11 - Campo Raso
9950-105 Candelária
Madalena do Pico - Açores



What to do in Boston

THIS CITY FASCINATES TOURISTS OF ALL TASTES, OFFERING PLACES OF WORSHIP FOR HISTORY, CUISINE, SPORTS, AND SHOPPING LOVERS. AND THE BEST, FOR THOSE WHO LIKE TO STROLL QUIETLY WHILE ENJOYING THE ARCHITECTURE AND THE DISTINCTIVE CORNERS OF A CITY, IS THAT BOSTON CAN BE PERFECTLY VISITED BY FOOT.



FREEDOM TRAIL

Experience more than 250 years of history on Boston's iconic Freedom Trail, the 2.5-mile red line leading to 16 nationally significant historic sites, each one an authentic treasure. Preserved and dedicated by the citizens of Boston in 1951, the Freedom Trail is a unique collection of museums, churches, meeting houses, burying grounds, parks, a ship, and historic markers that tell the story of the American Revolution and beyond. Today the Freedom Trail is a world-renowned, signature tourist experience attracting over 4 million people annually to visit Boston's precious 17th-, 18th-, and 19th-century sites.

Follow the footsteps of America's founding fathers on the Freedom Trail!

thefreedomtrail.org



FENWAY PARK

Sports lovers must visit this famous baseball stadium and watch a game of the Red Sox team. The environment created by thousands of fans of this sport is contagious.

4 Jersey St, Boston, MA 02215

fenwaypark100.com



AZORIS

HOTELS & LEISURE

ESTÁ A SER CONVIDADO A FAZER UMA PAUSA.

This is an invitation to take a break.

Let's Go 

Experience the power of nature

AZORIS ROYAL GARDEN
LEISURE & CONFERENCE HOTEL ★★★★★

AZORIS ANGRA GARDEN
PLAZA HOTEL ★★★★★

AZORIS FAIAL GARDEN
RESORT HOTEL ★★★★★

BOSTON COMMON

In this city park, the oldest in the United States, many historical events have taken place since the seventeenth century, as well as memorable concerts. Here spoke Martin Luther King and Pope John Paul II. It breathes history and culture in every corner, besides being an important green area of the city.

115 Boylston St, Boston, MA 02116

boston.gov/parks/boston-common



MIT (MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY)

The Massachusetts Institute of Technology is a private university center of education and research, considered one of the most important in the world in several fields such as science and technology, business, economics, linguistics, political science, and philosophy.

The MIT Museum, located between Harvard Square and Kendall Square, is must-see. Founded in 1971, the museum houses the world's largest collection of holograms and several pieces of art related of art related to Artificial Intelligence and Robotics.

77 Massachusetts Ave, Cambridge, MA 02139

www.mit.edu





NATIONAL PARK OF THE BOSTON HARBOR ISLANDS

Only 20 minutes by ferry from Boston, these 34 islands and peninsulas offer a great opportunity to enjoy an amazing view of Boston and enjoy nature hiking and camping. Explore a historic fort, enjoy a picnic with sweeping harbor views, or sleep in a rustic campsite beneath the stars. Choose an island and plan your adventure!

191w Atlantic Ave, Boston, MA 02109

www.bostonharborislands.org



BACK BAY NEIGHBORHOOD

With several blocks of restaurants and luxury stores, lined with Victorian homes, Newbury Street is the most famous shopping street in Boston. In Back Bay, you can find the Copley Place, one of the finest shopping centers in the city with brands such as Dior, Jimmy Choo, Stella McCartney, and Armani.





FANEUIL HALL MARKETPLACE

It's a complex with historical buildings such as the Quincy Market (supply center of the city in the colony times), with stores, restaurants, street performers and dozens of stalls with local products and crafts. In the Winter there is an ice-skating rink that delights adults and children.
1 S Market St, Boston, MA 02109

www.faneuilhallmarketplace.com

NORTH END

It is the oldest residential neighborhood in Boston, with 95 hectares, mostly inhabited by Italians although there have been Irish, Jews and Portuguese as well. "Boston's Little Italy" as it is sometimes called, the North End is known for its many Italian restaurants and cafes. Here you can also find charismatic and eclectic stores with clothing and vintage accessories, fine wineries and fine dining of Italian cuisine and desserts.

www.northendboston.com





Nível 1: Experiências

Este é o nível indicado de Canyoning, para quem nunca experienciou ou o fez poucas vezes. É de fácil execução, lúdico e acompanhado de paisagens fantásticas.



Nível 2: Descobertas

Indicado para os mais ambiciosos e que possuem mais experiência em Canyoning.



Nível 3: Aventura

Para todos aqueles que já possuem um nível avançado de prática.



WestCanyon
Turismo Aventura

Rua do Areeiro, 52 Fazenda
9970-243 Santa Cruz das Flores
info@westcanyon.pt | +351 968 266 206
@westcanyonfloresisland
www.westcanyon.pt



Where to eat in
Boston



THE "BOSTON MAGAZINE" RECENTLY TESTED FIVE OF THE BEST AND MOST MODERN GASTRONOMIC OFFERS REGARDING BRUNCHES AND WELCOMING ENVIRONMENTS. WE ACCEPTED YOUR SUGGESTIONS AND DECIDED TO CHECK THEM OUT. HERE'S OUR SAYING!

Note: *These suggestions are subject to Covid-19 prevention health regulations. For reservations and opening hours, the establishments should be previously contacted through the indicated emails.*



BLAKE'S KITCHEN + BAR

Located inside Indigo Hotel, just across the TD Garden, Blake's Kitchen is the perfect spot for a great breakfast or dinner before the Celtics game! The menus are carefully prepared with fresh and local ingredients. We tasted the Lobster Benedict and we recommend it. In addition, the New England Clam Bake for dinner can be a very interesting option. But if you happen to be a meat person, just try the roasted Steak Tips. Be sure to check their opening hours. And there's brunch on the weekends, from 07:00 am to 01:00 pm.

276 Friend St.,
Boston, 617-720-7834
www.blakesboston.com



COLETTE WINE BISTRO

The French taste is something that combines perfectly when we are talking about decoration and food. Colette Wine Bistro, named after the French writer Sidonie Gabrielle Colette, is the right choice when thinking of a place in which we know, from the moment we step in, it will be a delightful experience. The expertise of chef Cyrille Couet – former “Miel” at the InterContinental Boston hotel – takes us on a trip of flavours with a remix of French classics. But what we really enjoyed was the steak Tartare, a bold meal for the true “connoisseurs”. And don’t miss the wine selection!

1924 Massachusetts Ave.,
Cambridge, 617-576-2222

www.colette1924.com



TRILLIUM BREWING COMPANY

What do you get when you mix a beer geek with a botany nerd? You get the Trillium Brewing Company, founded by JC and Esther Tetreault, who like to present

themselves as “a young, simple and in love couple, planning their wedding and dreaming about how it would be like spending their lives together” and decided to create a brewery that is today much more than just making beer. “We created a life style and built a community with which we can share experiences”, they say. Relax while experiencing the many choices of a perfect beer. Quality comes at a price, but it sure is worthy!



50 Thomson Place, Boston,
857-449-0083
www.trilliumbrewing.com



ELM STREET TAPROOM

We are talking of a bar and restaurant in the heart of Somerville's Davis Square that blends the best of the modern craft beer movement with a familiar, vibrant and social atmosphere. If you are looking for a kitchen with a nice variety of plates and sandwiches in a place that can please both locals and visitors, then the Elm Street Taproom is that choice. But what can we eat? Well, everything! From the steak to the toasts like the turkey sandwich. And the onion rings! They'll surprise you!

256 Elm St., Somerville,
617-764-4965

www.elmstreettaproom.com



THE WESTLAND

Located near Symphony Hall, they like to present themselves as a "simple and straightforward" classic American tavern. And we can confirm that they are really that and much more. The food is carefully prepared. We loved the beef Bourguignon and we are still thinking about it! If you are also a fan of meatballs – and you know how hard it can be to find some that are really nice - then just try the ones they make here. And ask to see their cocktail list because it really worth it. And cheers!



10 Westland Ave.,
Boston, 617-208-6292
www.westlandboston.com



TRADITIONAL JAPANESE RESTAURANT

AZOREAN ^{FISH} SELECTED PRODUCTS

F U J I
sushi experience

BOOKINGS: +351 961 133 002

 RUA PADRE JOÃO BATISTA VALLES, 2
9500-791 PONTA DELGADA

  FUJI SUSHI EXPERIENCE
WWW.FUJI-SUSHIEXPERIENCE.PT



Extra tip

Santorini

IN PARTNERSHIP WITH TRANSAVIA, YOU CAN NOW GO TO THE WELL-KNOWN GREEK ISLAND OF SANTORINI. A PLACE DOMINATED BY THE COLOR BLUE, WHICH REFLECTS THE SKY INTO THE SEA AND SETS THE TONE ON LAND. FIND OUT A BIT MORE ABOUT THIS DESTINATION.



THE ISLAND OF BLUE

Although nowadays very Greek, it was Venetian sailors who gave the island of Santorini its name. The name is a vocalization of Saint Irene, who lived in the 3rd century, and it is known that she was the one who tended to Saint Sebastian's wounds after he was martyred with arrows. But further to this story, we also recall its Greek name, Kalliste, which indeed means "the best". And being the best, it has been the target of successive greed. In the 13th century, it belonged to the Venetian Jacopo Barozzi. Then, in 1397, it passed into the hands of the Crispo family. In 1556, it was occupied by João Miquez, a Jew born in Portugal, who sought refuge there during the Inquisition at the Ottoman Empire. Eventually, the island was passed to Greece during the War of Independence in 1821. Now considered one of the world's most romantic destinations, where the color blue is predominant, reflecting in the sky and the sea, as well as the main island, Santorini has around it several islands that form an almost circular group. They all reflect their volcanic origin and are known as Thira. Santorini's capital, Fira, is renowned for its blue and white houses; you can also stroll along its picturesque old streets. An infinite choice of hotel swimming pools also makes for unique moments for contemplation. The neighboring villages of Firostefani and Imerovigli are within walking distance. Somewhere else worth visiting in Santorini is Oia, where there are blue-domed churches





and splendid views, especially at the end of the day, as this is the best place to see the sunset. These two villages are just nine kilometers apart: there is a marked trail to go on foot. Along the way, fill your camera's memory card with photos. Because of the heat, we recommend walking it at the end of the day and taking the opportunity to arrive in Oia in time to see the sunset. In addition, there are boat trips, where the visitor can spend the day volcanic island-hopping, passing through the spa waters of Palea Kameni. Nea Kameni has a still-active volcano, albeit safe enough to walk to the crater's summit. And the day ends on the island of Thirassia, which Santorini overlooks. Round off a perfect day with dinner at a good taverna with good company.





“porque
a vida
é uma
viagem”

Castelo de Palmela
ENTRADA LIVRE
Informações:
Posto de Turismo
(+351) T. 212332122
turismo@cm-palmela.pt

Palmela
conquista-

www.cm-palmela.pt

Not to be missed

One island.

Five days walking

IT IS CALLED THE "GREAT ROUTE - GR1SMA". WALK 80 KILOMETERS OVER FIVE DAYS. IT IS THE GREATEST EXPERIENCE THAT SANTA MARIA OFFERS ANYONE WHO VISITS. AND THE WALK IS WORTH IT.



It claims to be "the greatest trail in the Azores". *The Great Route* - GR1SMA offers the unique challenge of a five-day walk around Santa Maria island. It is, therefore, a healthy way of learning about the culture, traditions, flora, and fauna of this chunk of land in the middle of the Atlantic Ocean. The visitor thus has a trail and sheltering points over the five days. The organizers have converted five former haylofts into Shelters, intended to provide due support to Great Route participants to give them a chance to complete the entire trail. The starting point is Vila do Porto, continuing onto the Shelter of Malbusca. Then, on the second day, the destination is Lapa. Continuing, on the third day, the path takes you to the Norte; on the fourth day, you arrive at Baía do Raposo. You then come back to Vila do Porto, having walked right around the island. And as they say: "walking for 5 days is not just about seeing the pretty countryside and staying in tip-top physical condition. It is also about immersing yourself in the island as you interact with the people in the places through which you pass. It is about learning its culture, traditions, and local customs. It is seeing for yourself just how friendly the people are! It is about learning the flora, fauna, geology, gastronomy, religion, and, ultimately, its history".



As far as the Shelters are concerned, they are former haylofts rebuilt using traditional techniques and environmentally friendly materials. They have four single beds and a double bed. Solar panels or a wood-burning stove heat the water for showering. As well as a variety of commodities, they guarantee 12-volt electricity (photovoltaic panels), and you can charge mobiles and photographic equipment with a USB lead. Attend that the Shelters do not have kitchens, but there are restaurants and grocery stores along the trail where walkers can top up their supplies. You can also order a breakfast/lunch made from local produce and enjoy a typical Azorean or Portuguese dinner to take away to the Shelters.



Shelters:

1 - MALBUSCA

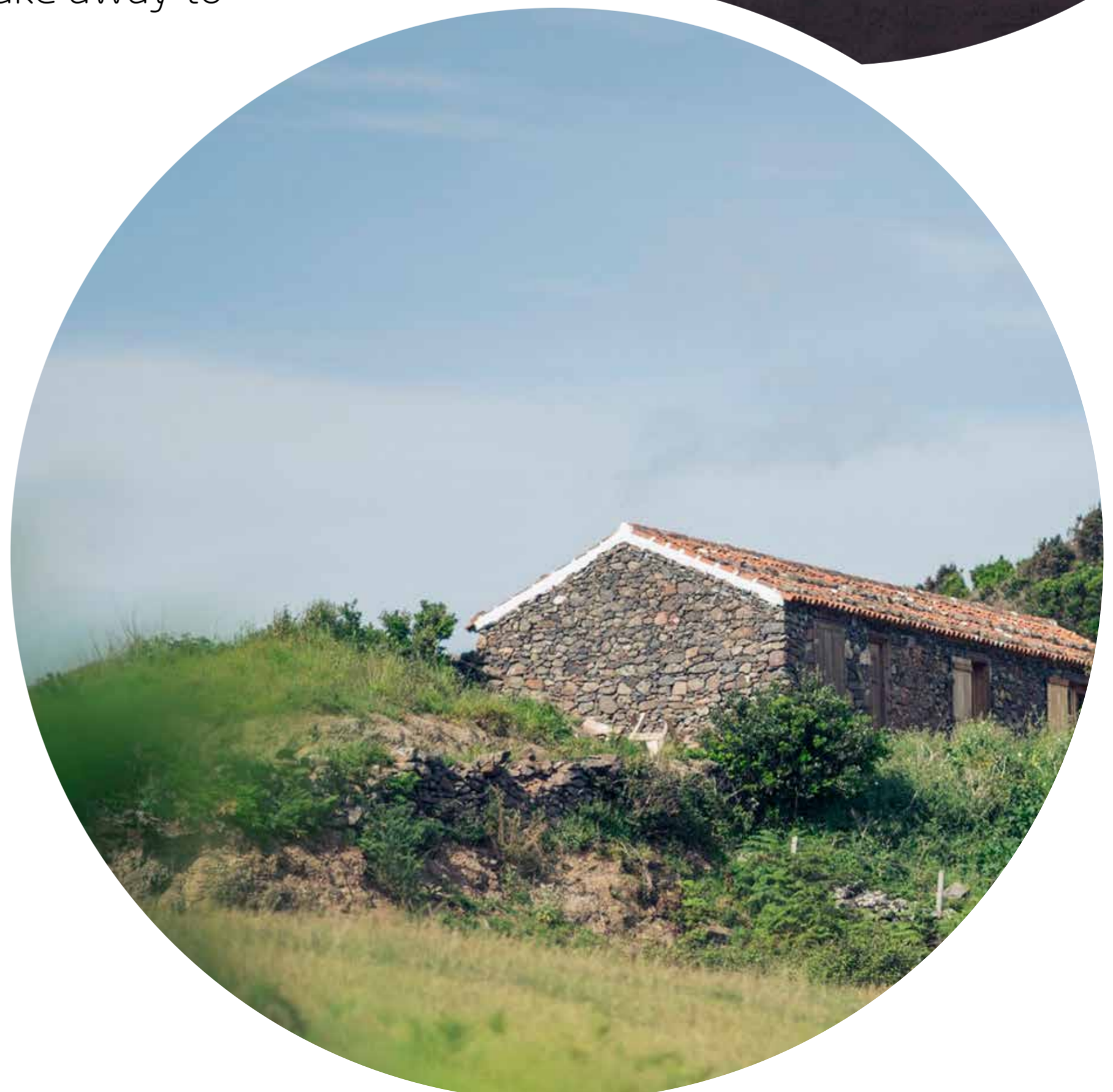
Km: 9.8

Altitude: 220 m

Coordinates: 36.945038

N/ - 25.079156 W

The first Shelter when you leave Vila do Porto is at Malbusca, a typical small village. At the end, where there is some grass, take in the magnificent southern coast view and, on a clear day, watch the sun setting over the sea.





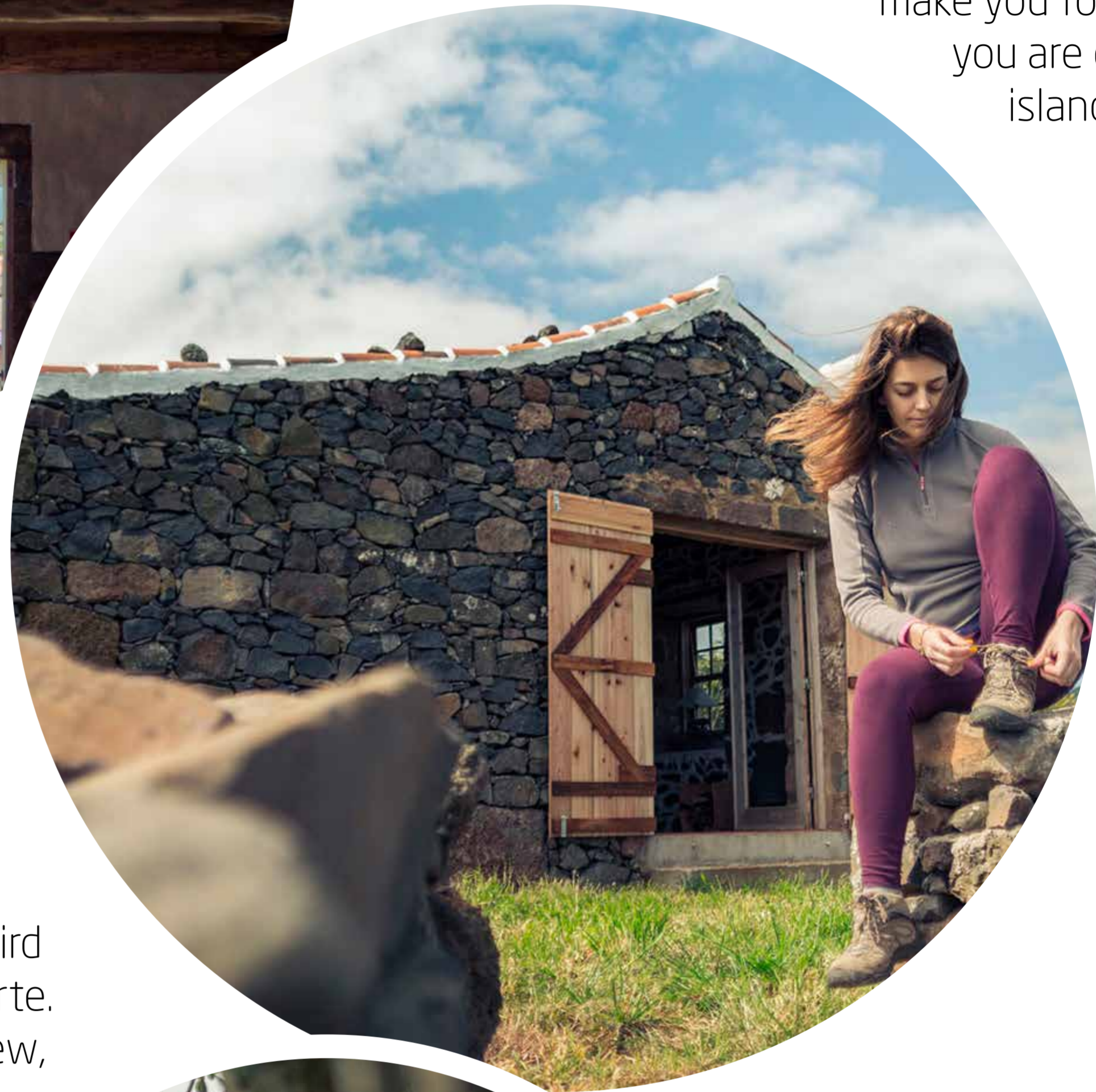
2 - LAPA

Km: 20

Altitude: 270 m

Coordinates: 36.953409 N / -
25.028092 W

On the second leg, at Km 20, we have a breathtaking valley, where the Shelter of Lapa is located, surrounded by grassland and woodland, being more sheltered. It will make you forget that you are on an island.



3 - NORTE

Km: 37.5

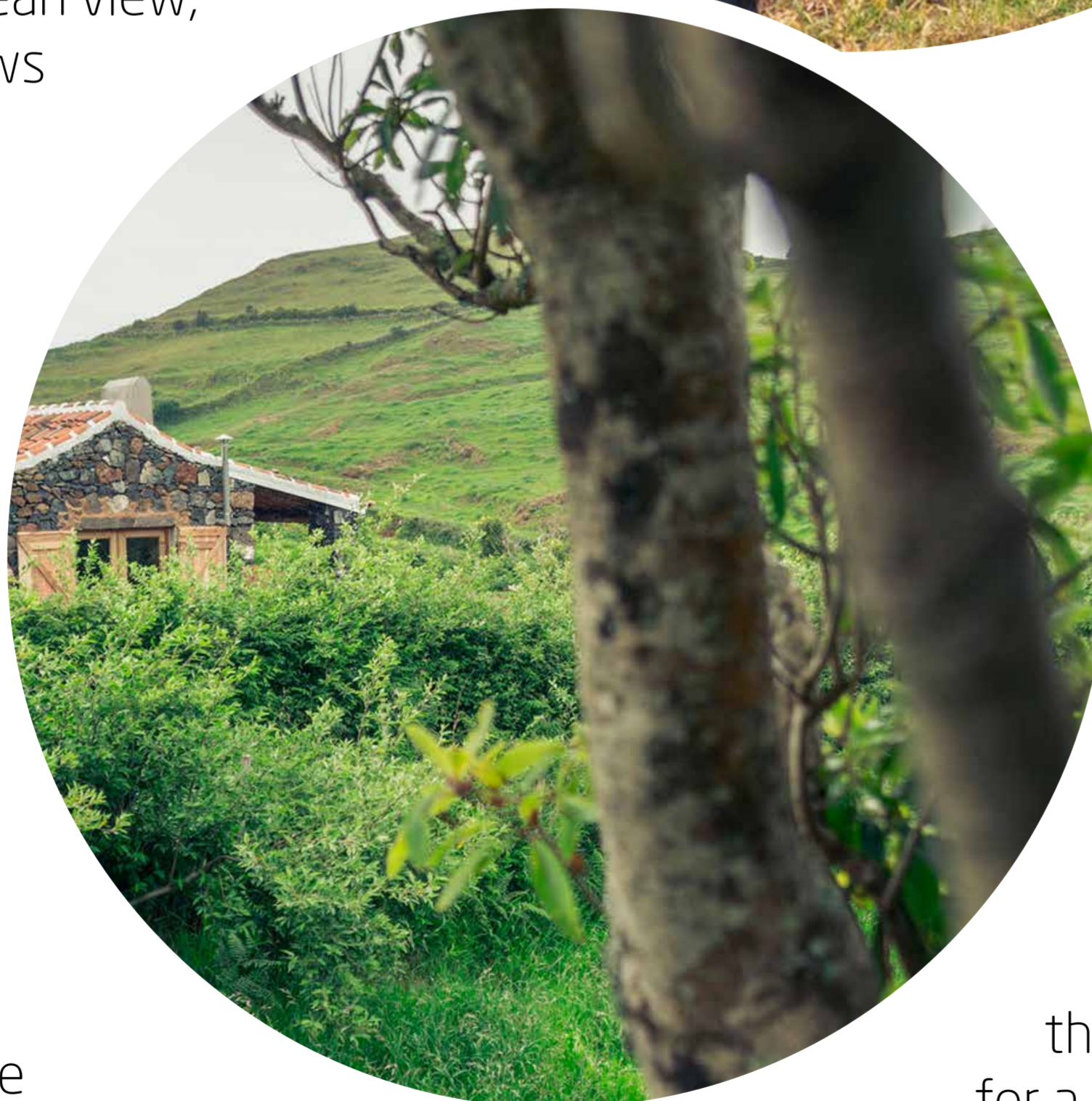
Altitude: 220 m

Coordinates:

37.006399 N / -

25.065359 W

And on the third day, the third Shelter is the Shelter of Norte. With a wide-open ocean view, only the sound of cows mooing will disturb this peaceful place. You can see São Miguel island across the ocean, on clear days, and, at night, its lights. Located between Santa Maria and São Miguel are the Formigas Islets. Binoculars are available at the Shelter. Try to find the Islets. A lighthouse marks them.



4 - RAPOSO

Km: 57

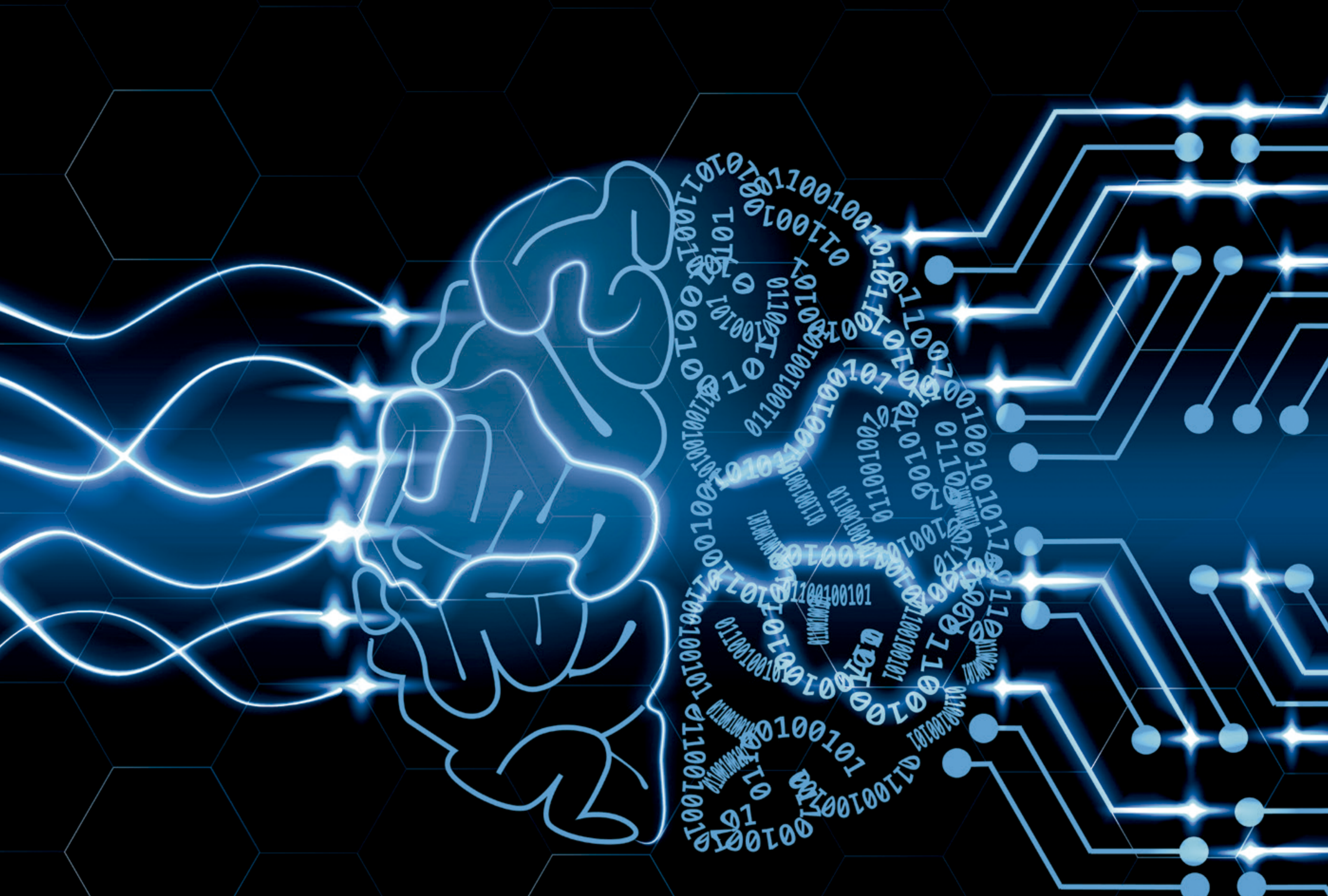
Altitude: 170 m

Coordinates:

37.002130 N / -

25.111989 W

Before the last leg, as you return to Vila do Porto, we have the Shelter of Raposo, which bears the name of the bay it overlooks. From June, the sunset literally comes through the window. Venture out for a short walk to the cliff top at dusk and listen to the bizarre singing of the shearwaters! Sometimes, shearwaters even fly over the Shelter and peck at the windows!



redshift

As nossas
áreas de
negócio

Cibersegurança
Networking
Cloud e data center
Auditoria e Consultoria
Information Management
Outsystems
Outsourcing especializado

Contacte-nos em:

+351 217 230 635
sales@redshift.global
redshift.global

SATA Group has a fleet of comfortable airplanes for short, medium and long haul flights.



A321-253NX

CFM Leap-1A33 engines

Thrust: 33.000 Lb

Length: 44.51 m

Wingspan: 35.80 m

Height: 11.70 m

Cruising Speed: 900 Km/h

Maximum Altitude: 11.900 m

Range: 8.200 Km

Fuel Capacity: 30.292 Lt

Number of passengers: 190



A321-253N

CFM Leap-1A33 engines

Thrust: 33.000 Lb

Length: 44.51 m

Wingspan: 35.80 m

Height: 11.70 m

Cruising Speed: 900 Km/h

Maximum Altitude: 11.900 m

Range: 7.400 Km

Fuel Capacity: 26.700 Lt

Number of passengers: 186

A320-214



CFM (GE/SNECMA) CFM56-5B engines

Thrust: 27,000 Lb
Length: 37.57 m
Wingspan: 34.10 m
Height: 11.76 m
Cruising Speed: 900 Km/h
Maximum Altitude: 10,600 m
Range: 4,400 Km
Fuel Capacity: 23,859 Lt
Number of passengers: 165

Q200



Pratts & Whitney Canada PW123C/D engines

Thrust: 2,150 SHP
Length: 22.25 m
Wingspan: 25.91 m
Height: 7.49 m
Cruising Speed: 535 Km/h
Maximum Altitude: 7,620 m
Range: 1,839 Km
Fuel Capacity: 3,160 Lt
Number of passengers: 37

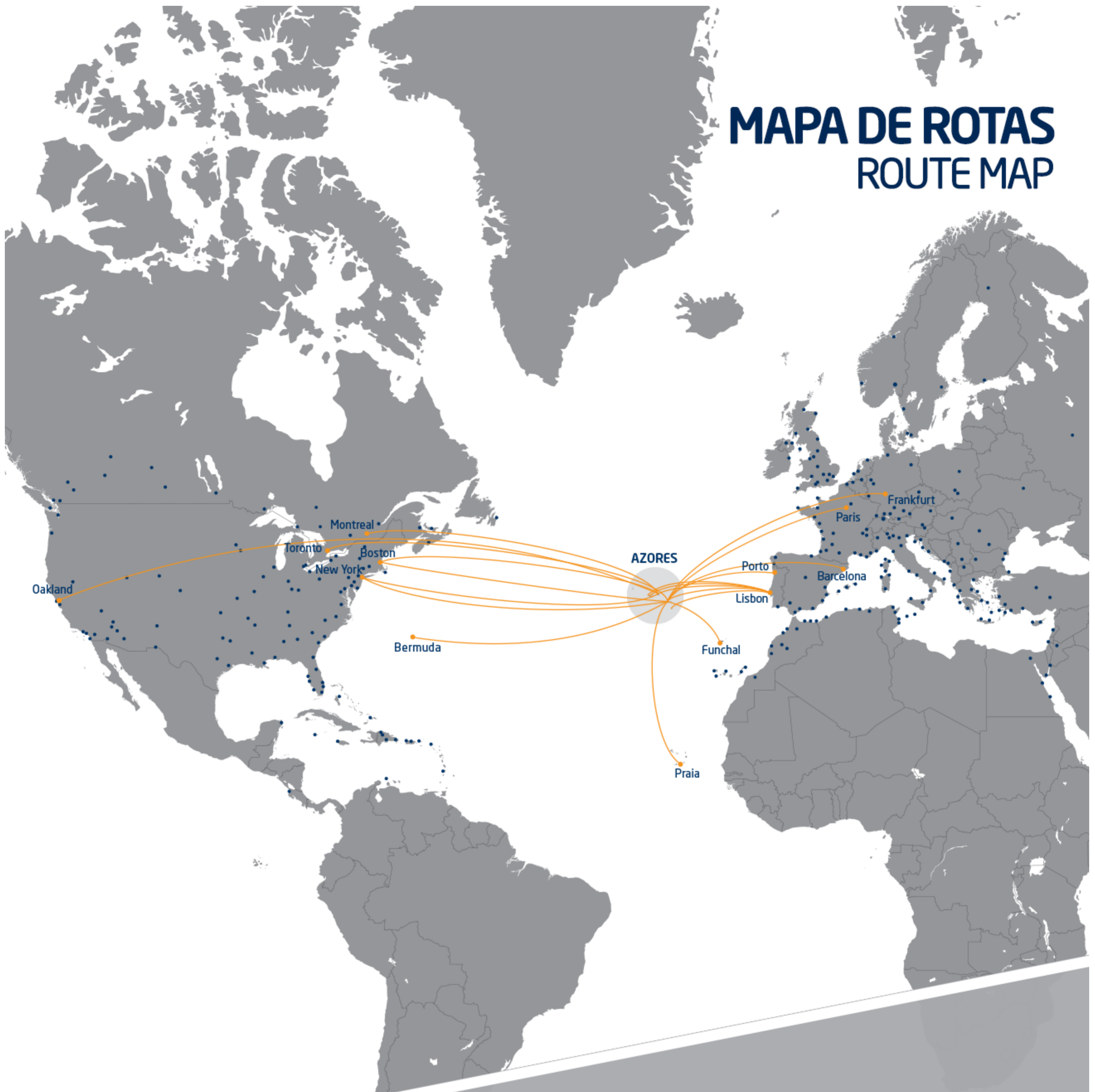
Q400



Pratts & Whitney Canada PW150A engines

Thrust: 5,071 SHP
Length: 32.83 m
Wingspan: 28.42 m
Height: 8.34 m
Cruising Speed: 667 Km/h
Maximum Altitude: 7,620 m
Range: 2,656 Km
Fuel Capacity: 6,526 Lt
Number of passengers: 80

MAPA DE ROTAS ROUTE MAP

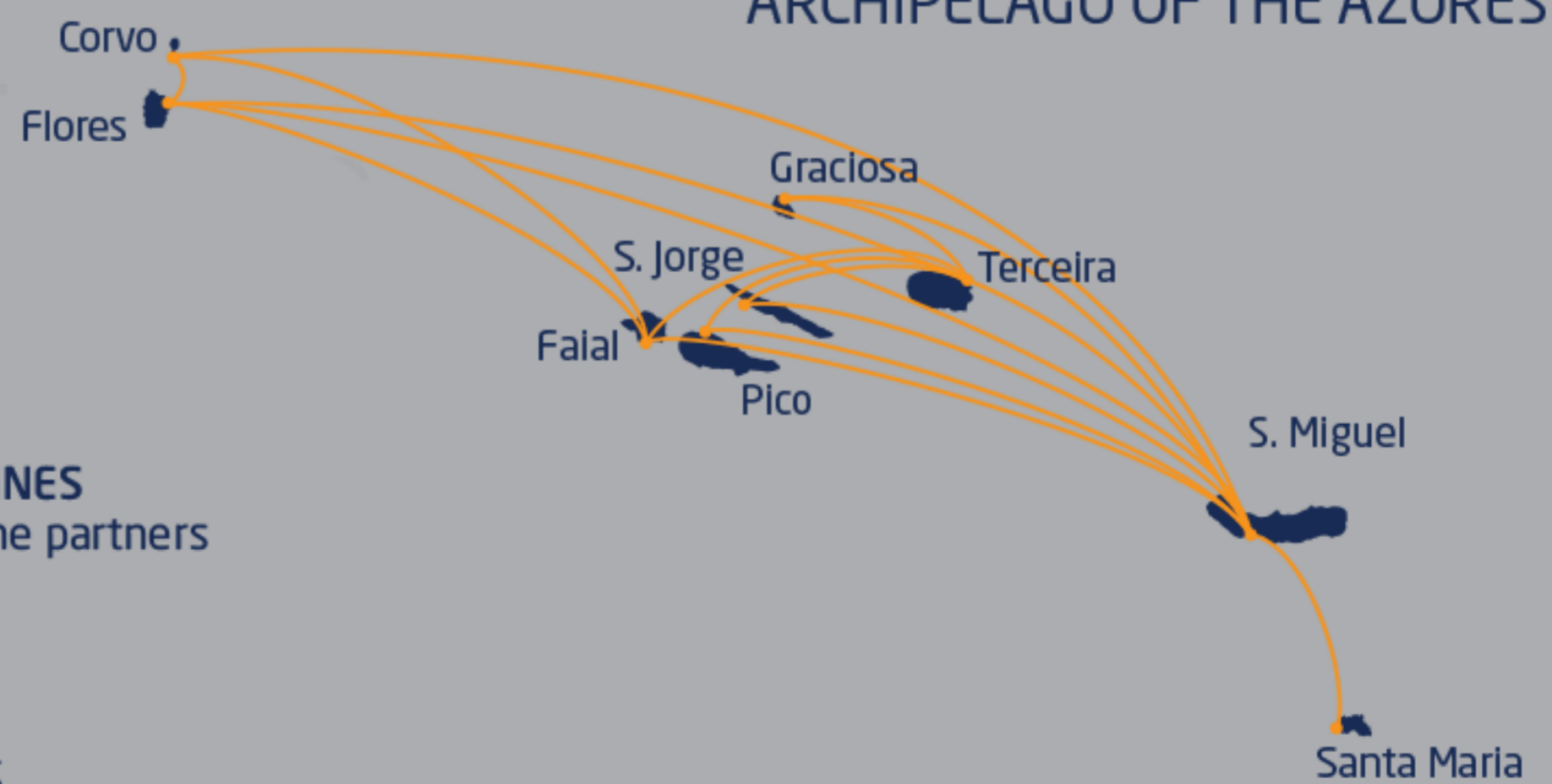


ARQUIPÉLAGO DOS AÇORES ARCHIPELAGO OF THE AZORES



● **Voos operados pela SATA AZORES AIRLINES**
Flights operated by SATA AZORES AIRLINES

● **Destinos operados por parceiros SATA AZORES AIRLINES**
Destinations operated by SATA AZORES AIRLINES airline partners
AIR EUROPA//ALASKA AIRLINES//AIR FRANCE//TAP
HAHN AIR//APG//TRANSAVIA//BINTER CANARIAS
EASYJET//JETBLUE AIRWAYS//KLM//PORTER AIRLINES
SAS SCANDINAVIAN AIRLINES//CABO VERDE AIRLINES
TAROM//UKRAINE AIRLINES//UNITED AIRLINES//SWISS
WESTJET//WIDEROE//CZECH AIRLINES//AEROFLOT
LOT POLISH AIRLINES//LUFTHANSA





Quinta da
Magnolia



Urzelina, São Jorge - Açores, Portugal
+351 295 414 211 | info@quintadamagnolia.com
www.quintadamagnolia.com

SATA IMAGINE

The SATA Group's mileage program, SATA IMAGINE, rewards loyalty. Bluesky, Silversky and Goldsky are the three cards that bring many advantages. Get to know them at

www.azoresairlines.pt/en/imaginerbenefits

More advantages, more miles, new partnerships

Make your application at azoresairlines.pt and start winning!

- Gain access to all special offers and promotions;
- Use your card to get discounts.

PARTNERS

HOTELS

AZORES - FAIAL ISLAND

- Bensaude Hotels Collection: Hotel do Canal
- Azoris Faial Garden - Azoris

AZORES - PICO ISLAND

- Aldeia da Fonte Hotel

AZORES - S. JORGE ISLAND

- Abrigo da Cascata

AZORES - S. MIGUEL ISLAND

- Bensaude Hotels Collection:
 - Terra Nostra Garden Hotel
 - Hotel Marina Atlântico
 - Grand Hotel Açores Atlântico
 - S. Miguel Park Hotel
 - Neat Hotel Avenida
- Hotel Canadiano
- Azoris Royal Garden - Azoris

AZORES - TERCEIRA ISLAND

- Bensaude Hotels Collection:
 - Terceira Mar Hotel
- Azoris Angra Garden - Azoris

ALGARVE

- Turim Estrela do Vau Hotel
- Turim Algarve Mor Hotel
- Turim Presidente Hotel

MADEIRA - FUNCHAL

- Hotel Calheta Beach - Savoy Signature
- Hotel Savoy Palace - Savoy Signature
- Hotel Royal Savoy - Savoy Signature
- Hotel Gardens - Savoy Signature
- Hotel Saccharum - Savoy Signature

LISBON

- Bensaude Hotels Collection:
 - Hotel Açores Lisboa
- Turim Iberia Hotel
- Turim Europa Hotel
- Turim Restauradores Hotel
- Turim Av. da Liberdade Hotel
- Turim Saldanha Hotel
- Turim Luxe Hotel
- Turim Lisboa Hotel
- Turim Alameda Hotel
- Turim Terreiro do Paço Hotel
- Turim Marquês Hotel
- Turim Boulevard Hotel
- Turim Sintra Palace Hotel

PORTO

- Turim Oporto Hotel



RESTAURANTS

AZORES - S. MIGUEL ISLAND

- Anfiteatro Restaurante
- Casa de Pasto O Cardoso
- Alabote

AZORES - TERCEIRA ISLAND

- O Pescador

SHOPPING & SERVICES

AZORES - S. JORGE ISLAND

- A Minha Ourivesaria

AZORES - SANTA MARIA ISLAND

- Mascote Wine

AZORES - S. MIGUEL ISLAND

- A Vinha - Garrafeira - Bensaúde
- Escola Condução Ilha Verde
- Fácil, Lda.
- Maviripa

AZORES - TERCEIRA ISLAND

- Sodigás Açores

AUTOMOBILE INDUSTRY & FUEL

AZORES

- Viveiros & Rego Automóveis
- Grupo Ilha Verde
- Escola de Condução Ilha Verde

PORTUGAL

- Repsol

BANKING & INSURANCE

- Santander Totta

COMMUNICATION & CULTURE

AZORES & MADEIRA

- MEO

AZORES - S. MIGUEL ISLAND

- Teatro Micaelense

TRAVEL & LEISURE

PORTUGAL

- TAP

RENT-A-CAR

AZORES

- Autatlantis Rent a Car
- Ilha Verde Rent a Car

INTERNATIONAL

- Rentalcars

PORTUGAL

- Sixt Rent a Car

HEALTH CARE

AZORES - TERCEIRA ISLAND

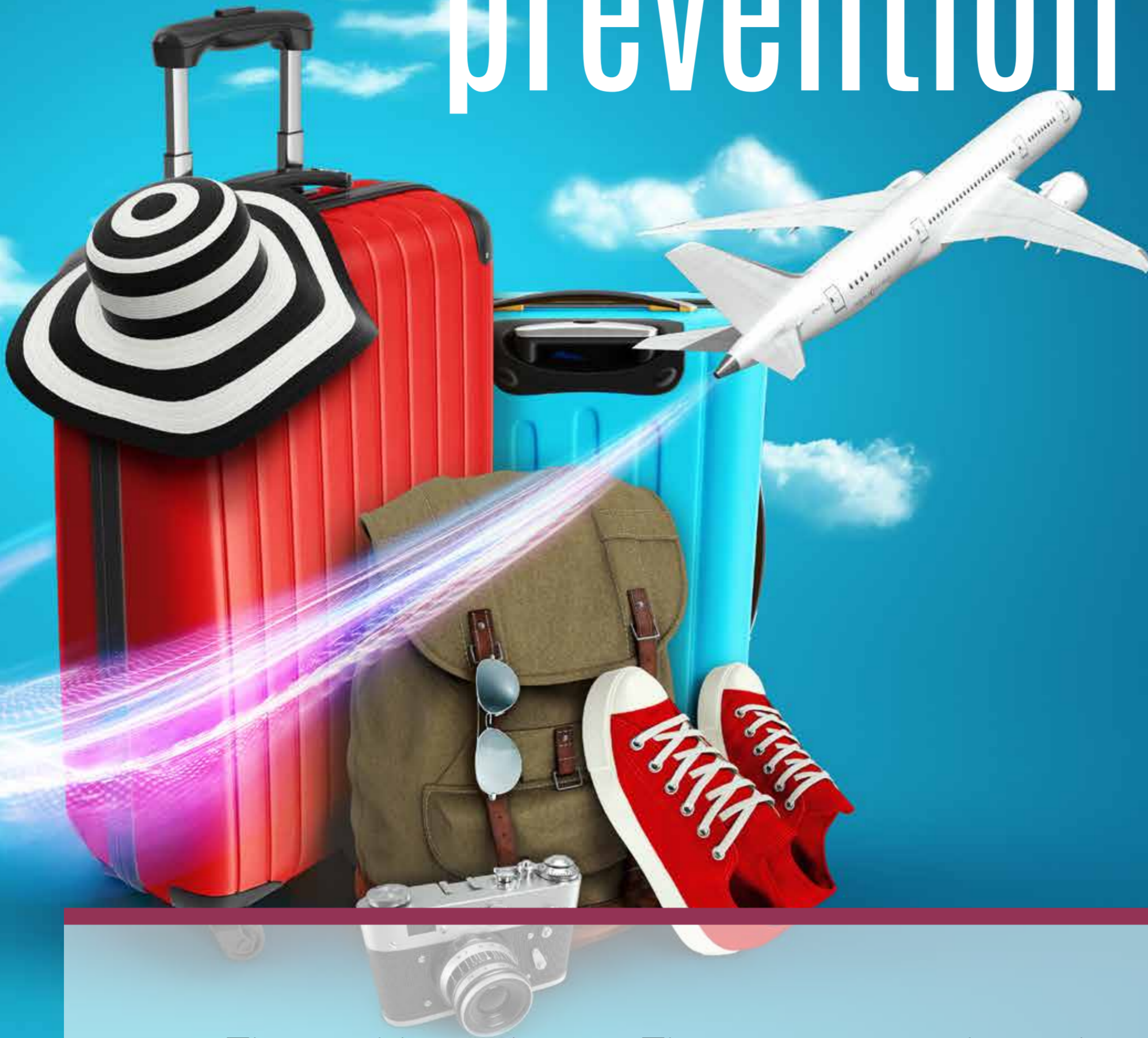
- Farmácia São Bento
- Fisio 3

LISBON, ALMADA, MADEIRA, ALGARVE, FIGUEIRA DA FOZ, COIMBRA, VISEU & AZORES

- Alberto Oculista



Our procedures and prevention measures



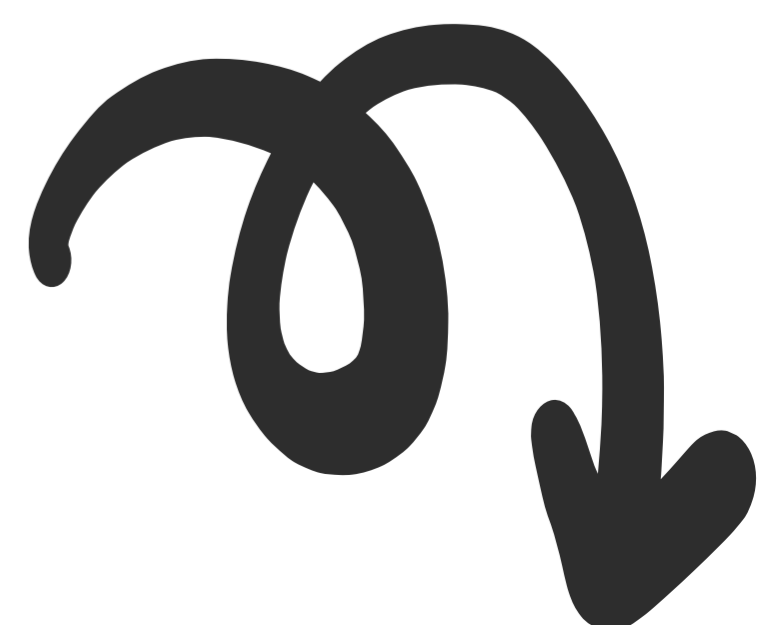
The world can change. The way we travel can change, but our mission remains. We work every day so you can be safe, on land and in the air.

We are taking extra care at every point of your travel experience. Your safety and well-being are our priority. Follow us to get to know every step.

GETTING READY TO TRAVEL

To minimize social interactions at the airport, do as many travel processes as possible before leaving for the airport:

- Check-in online.
- Be aware of the travel rules and restrictions of your departure and arrival country. Arrange travel authorizations, contacts, and health information or declaration.
- Don't forget your face mask and make sure you have enough face masks for the whole trip.



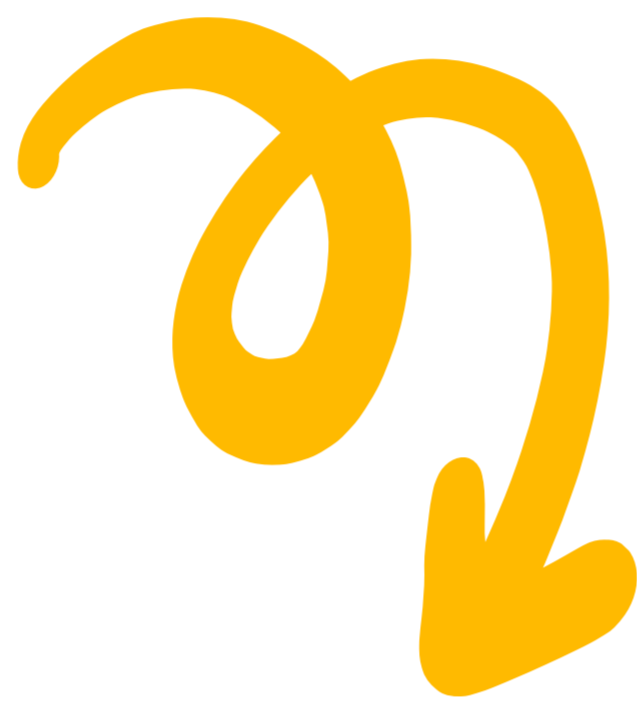
AT THE CHECK-IN

- Keep the recommended physical distance and respect the displayed signs.
- Use self-service check-in and more hands-free or automated processes.
- Self-bag drop encouraged.



WHEN BOARDING

- Contactless and orderly boarding.
- Keep physical distancing on queues.
- Keep carry-on bags to a minimum.



DURING YOUR FLIGHT, YOU WILL FIND

- Crew and passengers with mandatory face-covering.
- Crew qualified to take all necessary measures if a symptomatic case is detected on board.
- More frequently and deeper cabin cleaning.
- Passengers faced forward – limited face to face interaction.
- Seat backs that act as a solid barrier.
- High airflow rate from ceiling to floor that reduces transmission forward or back.
- Cabin air is exchanged every 2-3 minutes.
- HEPA filters that remove 99,9% of viruses like COVID-19.
- A 50% mix of fresh and HEPA filtered air on board.



AT THE ARRIVAL

- Orderly deboarding to minimize proximity and interactions.
- Keep physical distancing in queues and in baggage reclaim.



SITTING NEXT TO SOMEONE ON A PLANE IS LOW RISK. WHY?

- The vertical airflow system ensures that the air is recycled and refreshed every 2-3 minutes.
- All passengers face forward, not at each other.
- Face-coverings or masks are a proven and effective barrier.



PRECAUTIONS FOR A SAFE TRIP:

- Wear a face covering or mask at all times.
- Avoid touching eyes, nose, or mouth.
- Keep physical distancing whenever practical.
- Frequently clean hands by using alcohol-based hand rub or soap and water.
- Avoid close contact with people suffering from a fever and cough.
- When coughing and sneezing, cover mouth and nose with flexed elbow or tissue.
- Avoid traveling if you have a fever and cough.
- Inform the crew and seek medical assistance early if you become sick while traveling.





S A A G A

Sociedade Açoreana
de Armazenagem de Gás, S.A.



ENTREGAMOS ENERGIA



CLCM
FUNCHAL



PARQUE
FAIAL



PARQUE
FLORES



PARQUE
SÃO MIGUEL



PARQUE
TERCEIRA



PERGÁS



296 304 700

EXERCISES ON BOARD

FOR AN OPTIMIZED COMFORT DURING YOUR FLIGHT, ESPECIALLY ON MEDIUM- AND LONG-HAUL FLIGHTS, WE ADVISE SOME LEG, TORSO AND ARM EXERCISES. THESE EXERCISES MAY HELP YOU AVOID MUSCULOSKELETAL PAINS AND MUSCLE CRAMPS, AND WILL HELP YOU TO RELAX YOUR BODY AND MIND, PROVIDING AN EVEN MORE ENJOYABLE AND RELAXED JOURNEY. THESE TEN RECOMMENDED EXERCISES CAN BE PERFORMED SEQUENTIALLY OR ALTERNATELY.

1 **KNEES ELEVATION**

With your hands placed on the arm's chair, lift your legs at the same time. Hold them in the air for a few seconds. Repeat this exercise five times.



2 **KNEES TO CHEST**

Holding your right knee, lift it toward your chest. Hold it for 15 seconds. Repeat this exercise by alternating the knee and doing the same number of repetitions.



3 **SITTING MARCH**

While sitting, slowly raise and lower your legs alternately as if you were marching. Repeat this exercise for 30 seconds.



4 **SHIN ROTATION**

Lift one of your feet, lean the fingers forward and turn your feet in circles by the shin. Repeat the exercise for 30 seconds switching between feet with the same number of repetitions.



5 **ELEVATION OF THE FOOT AND TOES**

With your heels on the floor, lift your toes upwards. Hold the position for 30 seconds and repeat this exercise 5 times.



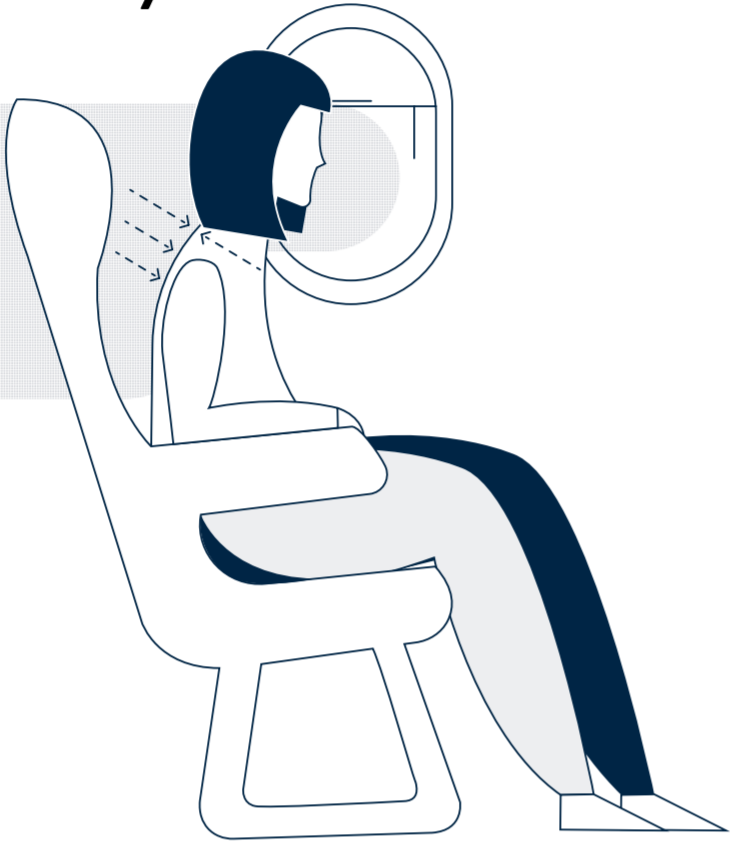
6

HEELS ELEVATION

With the tips of your toes on the floor, lift your heels. Hold the position for 30 seconds and repeat this exercise 5 times.



7



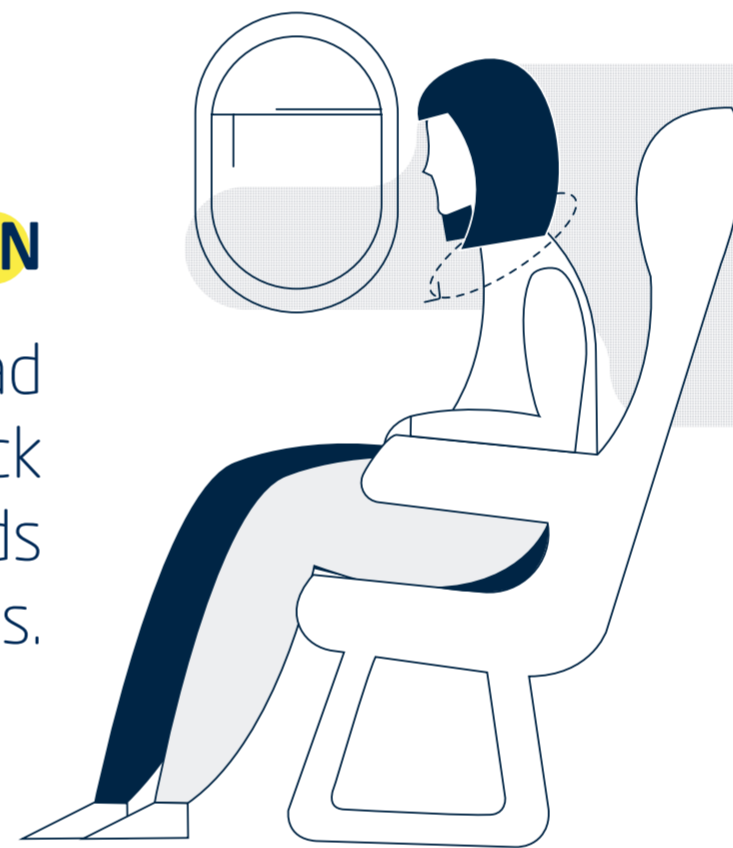
TORSO FLEXION

Bend your torso slowly backward as you bring your shoulders forward. Bend your torso slowly forward as you bring your shoulders backward. Repeat the exercise 5 times.

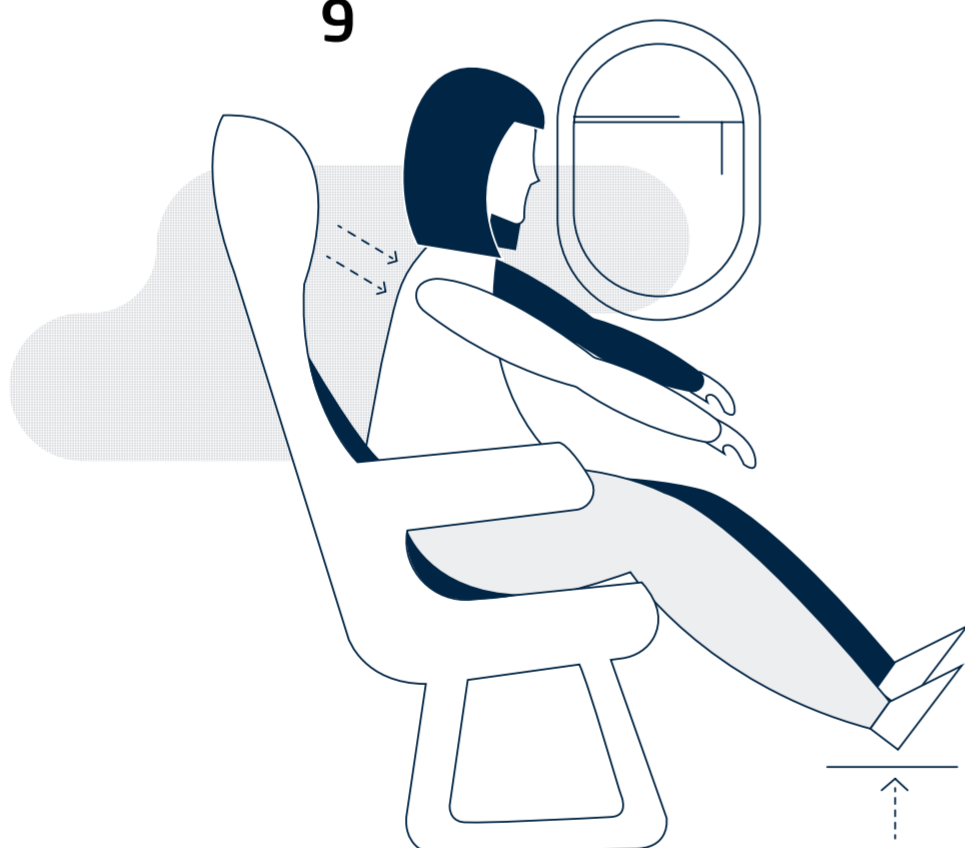
8

NECK INCLINATION AND ROTATION

With your spine relaxed, slowly tilt your head towards your shoulder and roll your neck back and forth. Hold the position for 15 seconds and repeat the exercise 5 times.



9



TORSO FLEXION AND ARMS EXTENSION

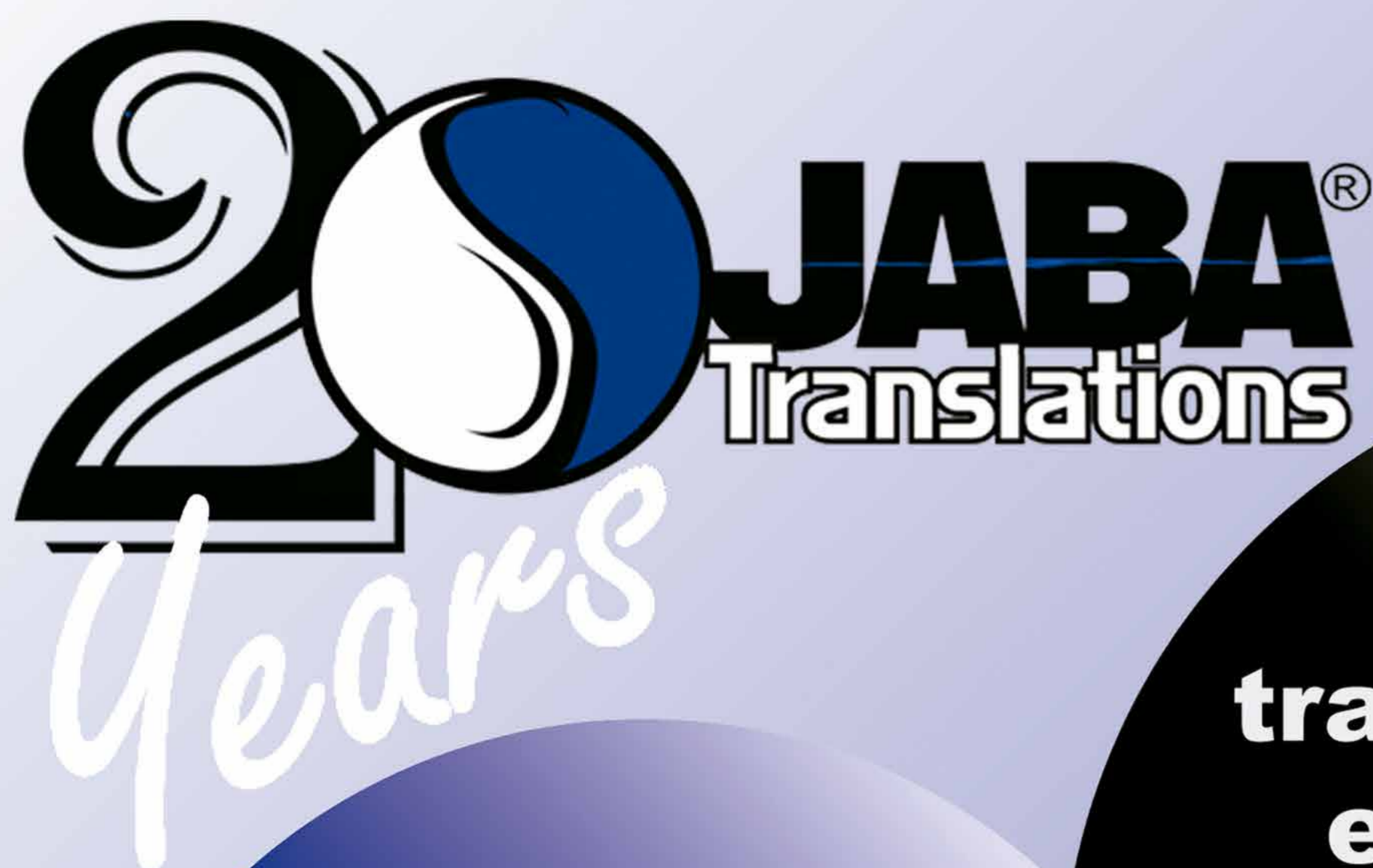
Slowly tilt your spine forward and slowly bring your hands up to your ankles. Hold the position for 15-30 seconds. Rise and return to the starting position. Repeat the exercise 5 times.

10

SHOULDERS ROTATION

Slowly turn your shoulders from front to back, describing a circle. Repeat the exercise 5 times.





**localização
de software**

*software
localization*

**tradução técnica
especializada**

*specialized
technical translation*

**documentação
técnica**

*technical
documentation*

tradução
4.0
translation

**tradução de
websites**

*website
translation*

**gestão de
terminologia**

*terminology
management*

portugal@jaba-translations.pt / www.jaba-translations.pt

CHILDREN WHO FLY WITH SATA GROUP HAVE PRIORITY, SPECIAL CARE AND COMFORT



PERMANENT MONITORING

We offer a special service of permanent monitoring for children from 3 months to 4 years old traveling alone. This service must be required upon booking and a service fee is applicable. Children from 5 to 11 years old are accompanied from check-in until meeting the person who will receive them. Children aged 5 to 11 years old traveling alone must pay a service fee. Parents may request the unaccompanied minor service for passengers with ages between 12 and 17.



FLIGHT CERTIFICATES

SATA Group provides flight certificates for those who wish to have a special memory of their trip. They can be requested to our crew.



MEALS ABOARD

On the aircraft of SATA Group, it's possible to warm up baby bottles and jars of food. Special cradles and baby meals can be requested while booking your flight.



FUTURE MOMS

Future moms should obtain information at the SATA Group reception desks about the conditions under which they can travel.



SPECIAL ASSISTANCE

SATA Group and its employees, at airports and aboard, strive to provide maximum comfort to all passengers, in particular to those who given their physical conditions, natural difficulties or inability, require special care and attention. You should request this service upon booking or up to 48 hours before flight departure.

SATA GROUP COMMERCIAL PARTNERSHIPS

Bringing every day the world to the Azores and taking the Azores to the rest of the world is the goal behind the operation of SATA Group. With this in mind, several commercial agreements are continuously established with renowned airlines that allow expanding more and more the airline company's destinations network and, at the same time, making the Azores known around the world. For our SATA customers these agreements allow issuing a single ticket for flights on both airline companies, with cheaper fares and greater convenience.

Airline companies with which SATA Group has commercial partnerships and existing destinations:



Air Europa – Spain and Balearic Islands;

Air France – Paris, via Lisbon and Porto;

Alaska Airlines – All destinations of Alaska Airlines, via Boston;

Binter Canárias – Canary Islands and North Africa, via Las Palmas and Funchal;

Czech Airlines – Prague, via Frankfurt;

EasyJet – Europe and the United Kingdom, via Lisboa, Porto, and Funchal;

JetBlue Airways – USA, Caribbean and Central America, via Boston;

KLM – Amsterdam, via Lisbon;

Porter Airlines – Canada, via Boston and Montreal; USA: New York, Washington and Chicago, via Montreal;

SAS – Fennoscandia and Baltic countries, via Frankfurt;

TACV – Praia, Sal, S. Vicente and Boavista, via Lisbon;

TAP – Europe, via Lisbon; Mainland Portugal - Azores/Madeira;

TAROM – Romania Bucarest and Sibiu, via Frankfurt;

Transavia – Europe, North Africa, and the Middle East, via Lisboa, Porto, Funchal, and Paris;

Ukraine Airlines – Kiev, via Frankfurt and London; Simferopol (Crimea) via Frankfurt;

United Airlines – USA, via Boston;

WestJet – Canada, via Toronto and Montreal; USA: Miami, Las Vegas, Fort Lauderdale and Bermuda, via Toronto;

Wideroe – Norway, via London;

ESTA & ETA REQUIREMENTS FOR ENTRY IN THE USA AND CANADA

ESTA

We inform that in order to enter American territory, if you are a foreign citizen traveling to the USA under the Visa Waiver Program, you must have the ESTA (Electronic System for Travel Authorization). To do so, you will have to submit your request at esta.cbp.dhs.gov. Before beginning your trip, check all the information visiting the website www.cbp.gov/travel

ETA

To enter the Canadian territory, if you are a foreign citizen traveling to Canada under the Visa Waiver Program, you must have the ETA (Electronic Travel Authorization). To do so, you will have to submit your request at www.cic.gc.ca/english/visit/eta.asp. Before beginning your trip, check all the information visiting the website www.cbsa.gc.ca. Passengers with dual nationality should obtain information at www.cic.gc.ca/english/visit/dual-canadian-citizens.asp

E-TAXFREE PORTUGAL - HOW TO OBTAIN VAT EXEMPTION WHEN SHOPPING IN PORTUGAL

In order to be eligible for VAT exemption you have to be habitually resident outside the European Union; your purchases can't be of commercial nature; leave the European Union with the items in your personal luggage within the 3 following months from the relevant purchase.

There is a minimum per invoice to benefit from exemption. Refer to the seller for more information.

In order to benefit from VAT exemption, at the store we should present the passport or other document officially recognized as valid and proving that you reside outside of the European Union. At the time of the purchase, the seller will request you some details to apply the exemption. At the end of the transaction, the seller will give you the payment slip with the respective registration code. In case a guarantee has been provided, the form of repayment is established.

When leaving Portugal, specifically the airport, after having made the **check-in**, please go to an electronic kiosk with the registration proof; the identification document used at the time of the purchase; the boarding pass; the items and the corresponding invoices.

The e-Taxfree Portugal System is only applicable when leaving the European Union and exclusively to purchases made in domestic territory.

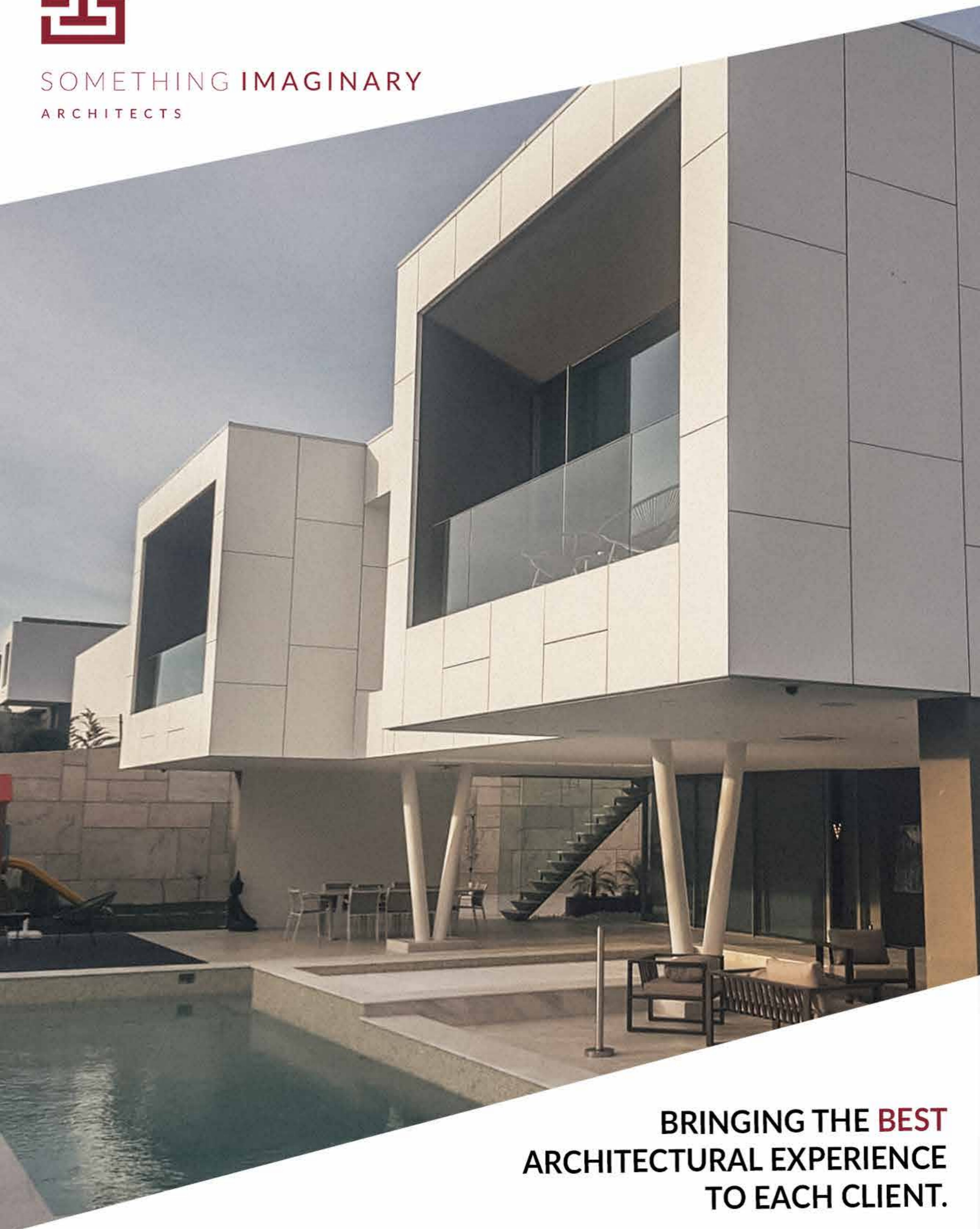
More questions? Visit the Ministry of Finance and Public Administration at info.portaldasfinancas.gov.pt/pt/apoio_contribuinte/ or contact the Call Centre on 21 720 67 07 (Business days: 9:00 am - 07:00 pm)





SOMETHING IMAGINARY

ARCHITECTS



BRINGING THE **BEST**
ARCHITECTURAL EXPERIENCE
TO EACH CLIENT.

something-imaginary.com

Lisboa | Rua dos Lusíadas, nr 9, 1º Frente, 1300-365, Lisboa | T: +351 211 347 633 | info@something-imaginary.pt
Grândola | Rua D. Nuno Alvares Pereira, nr 82, 7570-239, Grândola | T: +351 912 975 649

CONTACTS

Contact Center

+ 351 296 209 720

info@sata.pt

Working hours:

8 AM to 8 PM, Azores time (GMT-1)

SATA SALES OFFICES

SANTA MARIA ISLAND

Sales Office

Rua Dr. Luís Bettencourt

9580-529 Vila do Porto

Tel.: (+351) 296 820 701/2

Airport

Tel.: (+351) 296 820 180

S. MIGUEL ISLAND

Sales Office

Av. Infante D. Henrique, 55

9504-528 P. Delgada

Tel.: (+351) 296 209 749

Airport

Tel.: (+351) 296 205 414

Lost & Found

Tel.: (+351) 296 205 413

Cargo

Tel.: (+351) 296 206 022/23

TERCEIRA ISLAND

Sales Office

Rua da Esperança, 2

9700-073 Angra do Heroísmo

Tel.: (+351) 295 403 650

Airport

Tel.: (+351) 295 540 047

Lost & Found

Tel.: (+351) 295 540 031

Cargo

Tel.: (+351) 295 540 043

GRACIOSA ISLAND

Sales Office

Rua Dr. João de Deus Vieira

9880-379 Santa Cruz da Graciosa

Tel.: (+351) 295 730 161

Airport

Tel.: (+351) 295 730 170

S. JORGE ISLAND

Sales Office

Rua Maestro Francisco de Lacerda, 40

9800-551 Velas

Tel.: (+351) 295 430 351

Airport

Tel.: (+351) 295 430 360

PICO ISLAND

Sales Office

Rua D. Maria da Glória Duarte

9950-337 Madalena

Tel.: (+351) 292 628 391

Airport

Tel.: (+351) 292 628 380

FAIAL ISLAND

Sales Office

Largo do Infante

9900-016 Horta

Tel.: (+351) 292 202 291

Airport

Tel.: (+351) 292 202 310

Cargo

Tel.: (+351) 292 202 315



FLORES ISLAND

Sales Office

Rua Senador André Freitas, 5
9970-337 Santa Cruz das Flores
Tel.: (+351) 292 590 341

Airport

Tel.: (+351) 292 590 350

Cargo

Tel.: (+351) 292 590 355

CORVO ISLAND

Caminho dos Moinhos
9980-032 Corvo
Tel.: (+351) 292 590 310

LISBON

Airport

Tel.: (+351) 218 554 090

PORTO

Airport

Tel.: (+351) 229 470 330

USA - MASSACHUSSETS

Azores Vacations America, Inc.
211 South Main Street
Fall River MA 02721
Tel.: (+1) 508 677 0555

USA - NEW BEDFORD

128 Union St., Suite 101
New Bedford, MA 02740
Tel.: (+1) 508 677 0555

USA - CALIFORNIA

1396 East Santa Clara Street
San Jose CA 95116
Tel.: (+1) 669 292 5454

CANADA - TORONTO

1274 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M6J 1X7 Canada
Tel.: (+1) 416 515 7188
Fax: (+1) 416 515 0106

BOOKING MANAGEMENT AND CARGO HOLD SPACE CONTROL REGARDING FLIGHTS LEAVING FROM:

AZORES AND MADEIRA

Cargo Contact Center

Tel.: (+351) 296 209 797
carga.reservas@sata.pt

Working hours

Working days - 8 AM to 6 PM

LISBON

Air Logistics - GSA, S.A.

Terminal de Carga de Lisboa
Edifício 134 - Piso 1 - Gab. 1218
1750-364 Lisboa
Tel.: (+351) 218 475 749
gsa.spvr.cargo@gsa.pt
gsa.ops.cargo@gsa.pt

PORTO

GSA - OPO

Aeroporto Francisco Sá Carneiro -
Terminal de Carga - Piso 3 - Sala 320
4470-528 Maia, Portugal
Tel.: (+351) 229 481 936
gsa.opo@gsa.pt
gsa.sales.opo@gsa.pt

BOSTON

Hermes Aviation, LLC

6033 W Century Blvd - Suite 610
Los Angeles, CA 90045, USA
Tel.: (+1) 877 425 4872
bookings@hermes-aviation.com

TORONTO

Kales Airline Services (Canada) Inc.

5925 Airport Road, Suite 110,
Mississauga, ON
Canada. L4V - 1W1.
Toll Free: (+1) 855 672 2900
Tel: (+1) 905 672 2900 ext:122
Mob: (+1) 416 917 1571
opscanada@kales.com

FOLLOW US ON

www.azoresairlines.pt

azoresairlinesblog.com

facebook.com/SATAAzoresAirlinesOfficial

instagram.com/sataazoresairlines_official/

[twitter.com/ AzoresAirlines](https://twitter.com/AzoresAirlines)

youtube.com/c/AzoresAirlinesOfficial

VULCAIN

*The U.S. Presidents Timepiece
Since 1858 in Le Locle, in Switzerland*



www.vulcain.ch